

TABLE DES MATIERES

1.	EMPLACEMENT DES LABELS D'AVERTISSEMENT ET DE SPÉCIFICATIONS		
1.1.	LABELS	1-2	
2.	SECURITE	2-1	
3.	DESCRIPTION ET IDENTIFICATION DU VEHICULE	3-1	
3.1.	NUMERO D'IDENTIFICATION.....	3-1	
3.2.	NUMERO DE MOTEUR	3-2	
3.3.	NUMERO DE CHASSIS (VIN)	3-3	
3.4.	DESCRIPTION*	3-5	
4.	COMMANDES.....	4-2	
4.1.	CONTACTEUR A CLE	4-2	
	Les fonctions sont les suivantes :.....	4-2	
4.2.	TABLEAU DE BORD	4-3	
4.3.	COMMODO GAUCHE.....	4-17	
4.4.	COMMUTATEUR DE TREUIL.....	4-20	
4.5.	DIRECTION ASSISTEE ÉLECTRIQUE	4-21	
4.6.	DEMARRAGE DE SECOURS.....	4-22	
4.7.	COMMUTATEUR 2WD/4WD/LOCK.....	4-23	
4.8.	MANETTE D'ACCELERATEUR	4-24	
4.9.	LIMITEUR DE PUISSANCE.....	4-25	
4.10.	FREINS.....	4-26	
4.11.	FREIN DE STATIONNEMENT	4-27	
4.12.	VERROUILLAGE DE LA DIRECTION	4-29	
4.13.	LEVIER DE SELECTION.....	4-30	
4.14.	BOUCHON DE RÉSERVOIR DE CARBURANT	4-31	
4.15.	CONTROLE DE BOUGIE D'ALLUMAGE.....	4-32	
4.16.	CONTROLE DE BATTERIE.....	4-32	
4.17.	SELLE	4-33	
4.18.	SUPPORT DE MÂT DE DRAPEAU	4-34	
4.19.	ATTELAGE DE REMORQUE.....	4-34	
4.20.	COMPARTIMENTS DE STOCKAGE	4-35	
4.21.	PRISE ACCESSOIRE USB	4-37	
4.22.	PRISE DE REMORQUE.....	4-38	

TABLE DES MATIERES

5.	CONTRÔLES DE PRE-UTILISATION.....	5-1	6.	UTILISATION.....	6-1
5.1.	LEVIER DE SELECTION.....	5-3	6.1.	MISE EN MARCHÉ D'UN MOTEUR FROID.....	6-1
5.2.	FREINS AVANT ET ARRIÈRE.....	5-7	6.2.	MISE EN MARCHÉ D'UN MOTEUR CHAUD.....	6-3
5.3.	CARBURANT.....	5-8	6.3.	LEVIER DE SELECTION.....	6-4
5.4.	SOUFFLETS DE TRANSMISSION.....	5-9	6.4.	RODAGE DU MOTEUR.....	6-6
5.5.	HUILE MOTEUR.....	5-10	6.5.	STATIONNEMENT.....	6-7
5.6.	HUILE DE PONT.....	5-11	6.6.	ACCESSOIRES.....	6-9
5.7.	HUILE DE DIFFERENTIEL.....	5-11	6.7.	CHARGEMENT.....	6-11
5.8.	MANETTE D'ACCELERATEUR.....	5-12	7.	CONSEILS DE CONDUITE.....	7-1
5.9.	FIXATIONS.....	5-12	7.1.	APPRENDRE A CONNAÎTRE VOTRE QUAD.....	7-2
5.10.	ECLAIRAGE.....	5-12	7.2.	CONDUITE AVEC PRECAUTION.....	7-3
5.11.	COMMUTATEURS.....	5-12	7.3.	AGE MINIMUM.....	7-4
5.12.	COUPE CIRCUIT GENERAL.....	5-12	7.4.	TRANSPORT SUR LES PORTES PAQUETS.....	7-4
5.13.	PNEUS.....	5-13	7.5.	EQUIPEMENT DU PILOTE.....	7-5
5.14.	COMMENT MESURER LA PRESSION DES PNEUS.....	5-14	7.6.	NE PAS UTILISER APRÈS UNE CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUE.....	7-6
5.15.	LIMITE D'USAGE DE PNEU.....	5-15	7.7.	CONTRÔLES AVANT UTILISATION.....	7-7
5.16.	LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT.....	5-15			

TABLE DES MATIERES

7.8.	NE PAS UTILISER LE QUAD A DES VITESSES TROP RAPIDES OU AU DELA DE VOS COMPETENCES.....	7-8	8.5.	INSPECTION DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE.....	8-7
7.9.	CHARGEMENT ET ACCESSOIRES.....	7-9	8.6.	PARE FLAMME.....	8-8
7.10.	MODIFICATIONS	7-11	8.7.	NETTOYAGE DU FILTRE À AIR.....	8-11
7.11.	LORS DE L'UTILISATION.....	7-13	8.8.	EVACUATION BOITE A AIR	8-13
7.12.	DISPOSITIF D'ÉCHAPPEMENT.....	7-15	8.9.	CONTRÔLE DU RALENTI.....	8-14
7.13.	PRATIQUE	7-16	8.10.	REGLAGE DE LA COMMANDE D'ACCELERATEUR.....	8-15
7.14.	PRISE DE VIRAGE AVEC VOTRE QUAD	7-17	8.11.	CONTRÔLE ET REGLAGE DU JEU AUX SOUPAPES.....	8-16
7.15.	MONTÉE D'UNE PENTE.....	7-18	8.12.	CONTRÔLE DES FREINS AVANT	8-16
7.16.	DESCENDRE UNE PENTE	7-24	8.13.	PLAQUETTES DE FREIN ARRIÈRE.....	8-17
7.17.	STATIONNEMENT.....	7-26	8.14.	NIVEAU DE LIQUIDE DES FREINS	8-17
7.18.	QUE FAIRE SI.....	7-26	8.15.	CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT.....	8-19
8.	ENTRETIEN PÉRIODIQUE ET REGLAGE.....	8-1	8.16.	COMMANDE DE DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE (EPS) (selon équipement)	8-21
8.1.	CONTENU DU KIT OUTILLAGE.....	8-2	8.17.	SURCHAUFFE MOTEUR.....	8-21
8.2.	HUILE MOTEUR.....	8-4	8.18.	ROUE.....	8-23
8.3.	HUILE DE PONT ARRIÈRE	8-5	8.19.	BATTERIE	8-25
8.4.	HUILE DE PONT AVANT	8-6	8.20.	REPLACEMENT DES FUSIBLES.....	8-27
			8.21.	REGLAGE DU FAISCEAU LUMINEUX DES PHARES	8-29

TABLE DES MATIERES

8.22.	SOUFFLETS D'ARBRES D'ENTRAÎNEMENT	8-29
8.23.	VÉRIFICATION DU CABLE D'ACCELERATEUR	8-30
8.24.	DÉPANNAGE	8-31
9.	NETTOYAGE ET STOCKAGE.....	9-1
9.1.	NETTOYAGE DE VOTRE QUAD	9-1
9.2.	STOCKAGE.....	9-5
	SPECIFICATIONS.....	9-7
9.3.	RÈGLEMENT SUR LE BRUIT	9-12
9.4.	PERIODICITE D'ENTRETIEN.....	9-14

Avant-propos

Vous avez fait l'acquisition d'un quad KYMCO, modèle MXU 700i T3, et nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à notre marque.

Ce carnet d'utilisation et d'entretien contient des recommandations importantes pour l'utilisation de votre quad en toute sécurité. Il décrit les conditions du contrat de garantie et doit être considéré comme partie intégrante du véhicule et à ce titre, doit être transféré à tout nouveau propriétaire et/ou utilisateur. Il est impératif d'en avoir pris parfaitement connaissance avant toute utilisation du quad.

N'oubliez pas qu'en toutes circonstances, vous devez porter un équipement de sécurité adéquat (casque, gants, lunettes) ainsi qu'un équipement vestimentaire adapté à la pratique du quad dans de bonnes conditions (bottes, veste, pantalon, pare-pierres).

Nous vous recommandons de bien lire ce manuel attentivement avant de conduire votre quad.

Le non-respect des informations précédées de la signalétique **AVERTISSEMENT** peut être la cause de blessures graves ou de mort.

Le non-respect des informations précédées de la signalétique **RECOMMANDATION** peut être la cause de détérioration du matériel.

Les informations et caractéristiques décrites dans ce manuel sont précisées à titre indicatif et peuvent être sujettes, dans le cadre d'une amélioration constante de nos produits, à modification sans préavis. Photos non contractuelles.

Les équipements décrits concernent l'ensemble des versions commercialisées, et peuvent ne pas concerner votre véhicule.

Bonne route !

Garantie Contractuelle de 2 ans

En complément de la garantie légale des vices cachés, **Kymco Lux S.A** garantit les véhicules de la marque KYMCO, commercialisés sur les territoires français et luxembourgeois, contre tout défaut de construction ou de matière, pendant une durée de **2 (deux) ans**, sans limitation de kilométrage, sauf dispositions particulières contraires portées à votre connaissance, à compter de la date d'acquisition du véhicule. Cette date est inscrite sur le certificat de garantie (DATE DE VENTE).

Tout défaut tel que bruit anormal, dysfonctionnement, allumage d'un voyant (liste non exhaustive) devra être signalé dès sa détection au réparateur agréé Kymco. La garantie commerciale ne couvre pas le défaut et ses conséquences lorsque vous n'avez pas agi dès la détection dudit défaut.

Tout défaut non signalé avant l'expiration de la garantie commerciale est exempt de tout droit à garantie.

Les interventions effectuées au titre de la garantie commerciale ne prolongent pas celle-ci. La garantie commerciale couvrant les pièces échangées expire à la date d'échéance de la garantie commerciale du véhicule.

Afin de bénéficier de la gratuité des travaux à effectuer au titre de la garantie, vous devrez les confier exclusivement à un réparateur agréé par Kymco Lux S.A.

1. Cette garantie couvre :

- La remise en l'état ou l'échange, par un représentant agréé de Kymco Lux S.A., des pièces reconnues défectueuses par Kymco Lux S.A.
- Kymco Lux S.A décide du remplacement ou de la réparation des pièces défectueuses.
Les pièces remplacées et retournées deviennent la propriété de Kymco Lux S.A.

2. La garantie s'applique à condition que :

- a) Les vérifications et entretiens périodiques prévues dans le carnet d'utilisation et de garantie aient été réalisées en temps voulu (selon respect des préconisations du constructeur).
- b) Que d'une façon quelconque le véhicule n'ait pas été transformé ou équipé d'accessoires non agréés par Kymco Lux S.A et/ou dont le montage n'aurait pas été effectué en respectant les règles de l'art.
- c) Les pièces d'origine n'aient pas été remplacées par d'autres pièces non-conformes au cahier des charges du constructeur ou que le dommage ne résulte pas d'une réparation antérieure réalisée hors du réseau Kymco.
- d) Le véhicule ne soit pas utilisé pour des compétitions sportives.
- e) Le véhicule ne soit pas utilisé dans un but professionnel tel que agriculture, location, véhicule de courtoisie, coursier, livraison (liste non exhaustive). En ces cas,
- f) se référer aux conditions de garantie spécifiques.

3. La garantie ne couvre pas :

- a) Les frais occasionnés par l'entretien courant du véhicule (opérations d'entretien périodique mentionnées dans le carnet d'utilisation et de garantie) ou résultant de l'usure normale des pièces.
- b) Les pièces à usure normale comme, par exemple : verres, ampoules, bougies, fusibles, éléments de filtration, courroies, chaîne de transmission, galets, pneumatiques, garnitures de friction (embrayage, freinage), pots d'échappement (par corrosion), batterie, décorations (liste non exhaustive).
- c) Les consommables comme, par exemple : huile, liquide de frein, liquide de refroidissement, graisses (liste non exhaustive).
- d) Les pannes provoquées par l'utilisation de pièces non fournies par Kymco Lux S.A.
- e) Les accessoires ne faisant pas partie de l'équipement de série du véhicule.
- f) Des avaries dues à une mauvaise utilisation, un maniement contraire aux instructions du carnet d'utilisation et de garantie, une surutilisation du véhicule, ou une surcharge, même brèves.
- g) Les dégâts liés à une utilisation tout terrain du véhicule.
- h) Les frais consécutifs à l'immobilisation du véhicule.
- i) Les dégâts consécutifs à des accidents.
- j) Les dégâts imputables à une cause extérieure ayant endommagé le véhicule, tel que les impacts de gravillons, retombées atmosphériques chimiques, animales ou végétales sur la peinture ou les détériorations liées à l'utilisation d'un nettoyeur haute pression (liste non exhaustive).
- k) Les dégâts consécutifs à des phénomènes naturels tels que chutes de grêle, inondations (liste non exhaustive).
- l) Tous autres frais non spécifiquement prévus par la présente garantie commerciale ou par la garantie légale et notamment les frais résultants des opérations de maintenance nécessaires au bon fonctionnement du véhicule telles que mentionnées dans le carnet d'utilisation et de garantie.

4. Les droits de garantie restent inchangés en cas de revente du véhicule.

Les acheteurs successifs bénéficient de cette garantie, sous réserve que les conditions d'application aient été remplies par chacun des propriétaires du véhicule. A cet effet, vous vous engagez à remettre à l'acquéreur le carnet d'utilisation et de garantie, ainsi que tout document attestant du suivi de l'entretien du véhicule.

5. L'emploi de silencieux d'échappement et/ou de filtre à air non d'origine, d'un autre type ou modifié, et de manière générale toute modification tendant à augmenter le bruit, la puissance et/ou la vitesse, ainsi que les émissions polluantes éliminent systématiquement toute possibilité de recours en garantie.

De plus ces modifications, tendant à augmenter le bruit, la puissance et/ou la vitesse du véhicule, ainsi que les émissions polluantes entraînent la responsabilité pleine et entière du propriétaire et/ou de l'utilisateur quant à toutes conséquences éventuelles en cas d'avarie ou d'accident.

6. Garantie légale pour tout véhicule acheté sur le territoire français :

En tout état de cause, selon l'article L211-15 du Code de la Consommation, la garantie légale qui oblige **Kymco Lux S.A** à garantir l'acheteur contre toutes les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue ou du service rendu, s'applique dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code Civil.

- Article L211-4 : Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.
- Article L211-5 : Pour être conforme au contrat, le bien doit :
 - 1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage.
 - 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.
- Article L211-12 : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.
- Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.
- Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

RECOMMANDATIONS

Adressez-vous toujours à un distributeur KYMCO, lui seul connaît votre véhicule et dispose de toutes les informations et/ou pièces détachées nécessaire à l'entretien de votre quad en toute sécurité.

Respectez l'entretien de votre quad KYMCO, il est le garant de sa longévité et de votre sécurité au guidon.

CONSEILS D'ENTRETIEN POUR VOTRE QUAD

Certaines parties du quad sont particulièrement agressées par les substances polluantes contenues dans l'atmosphère et notamment par le salage des routes en hiver.

La meilleure protection contre cette corrosion est de réaliser un lavage régulier de votre quad ainsi que d'appliquer un produit de protection antirouille sur toutes les pièces métalliques.

Votre distributeur KYMCO vous conseillera utilement dans le choix des produits d'entretien et de protection anticorrosion.

Si le quad n'est pas utilisé pendant une période supérieure à un mois, comme par exemple en hiver, il est alors impératif de couper l'alimentation du quad au moyen du coupe-circuit.

Nous vous recommandons de brancher un chargeur de maintien de charge en cas d'immobilisation prolongée.

Nota : Une batterie perd naturellement de sa charge avec le temps.

Utiliser un chargeur spécial batterie moto ou quad pour la recharge de cette dernière.

Tension à vide : 12,8 Volt batterie froide.

Tension de charge : 14,5 Volts +/- 0.5 V.

Intensité de charge normale : 1.5 A

1. EMPLACEMENT DES LABELS D'AVERTISSEMENT ET DE SPÉCIFICATIONS

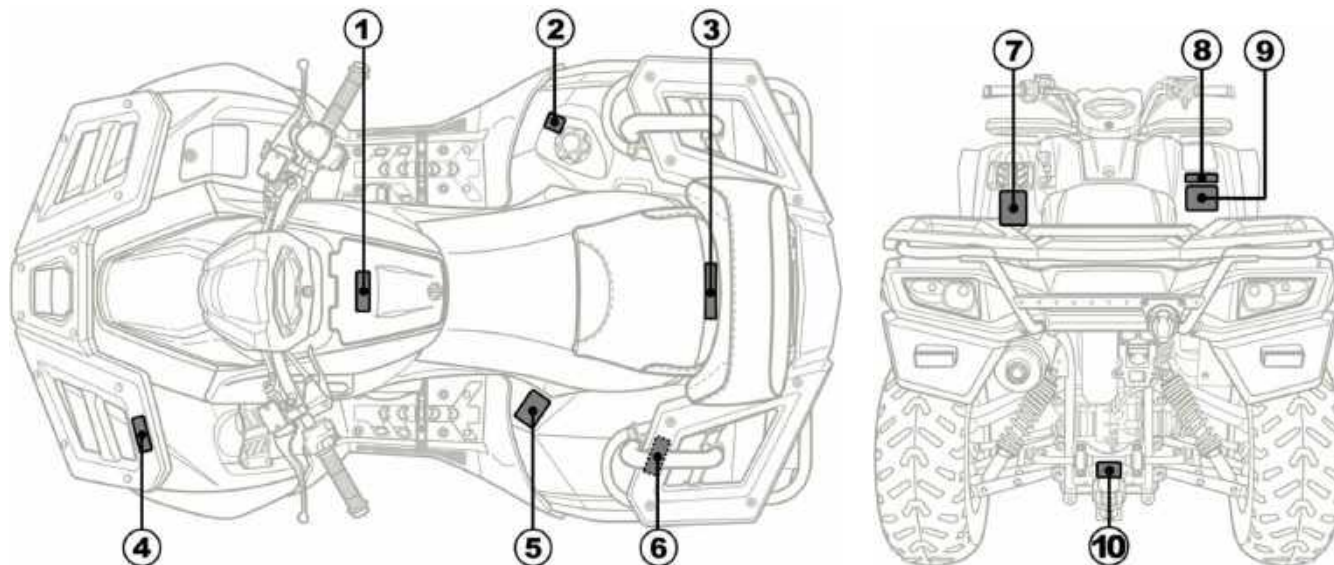
AVERTISSEMENT

Les labels de sécurité sont à considérer comme partie intégrante du véhicule, ils doivent à ce titre être maintenus en parfait état de lisibilité.

Tout utilisateur du véhicule doit en prendre connaissance.

Toute détérioration ou absence d'un ou plusieurs de ces labels doit faire l'objet d'un remplacement immédiat.

* Les illustrations peuvent différer de votre véhicule



1.1. LABELS

①



②



③*



*FOR PASSENGER SEAT ONLY

④



5

AVERTISSEMENT

Une pression de gonflage incorrecte des pneumatiques ou une surcharge peut entraîner la perte de contrôle du véhicule. Une perte de contrôle peut causer des blessures graves ou la mort.

Pression de service des pneumatiques : Réglez avec des pneus froids.

• **Recommandée :**

Avant : $38 \pm 3 \text{ kpa}$, ($0.38 \pm 0.03 \text{ kg/cm}^2$), $5.5 \pm 0.4 \text{ psi}$

Arrière : $35 \pm 3 \text{ kpa}$, ($0.35 \pm 0.03 \text{ kg/cm}^2$), $5.0 \pm 0.4 \text{ psi}$

• Ne réglez jamais d'excédent la pression des pneus recommandée.

87505-ALD6-E63

6

AVERTISSEMENT



Ne jamais porter de passager sur ce porte bagages.

Capacité de chargement maximum: 85 kg (187 lbs).

87556-LDB5-E63

7

AVERTISSEMENT

Un usage incorrect du quadricycle peut entraîner de graves blessures ou la mort

 Toujours porter un casque homologué et un équipement de protection adéquat (pantalon, bottes, gants).

 Ne jamais utiliser sous l'influence d'alcool, drogues ou médicaments.

NE JAMAIS utiliser :

- sans instructions ou entraînement préalable.
- a des vitesses trop élevées pour vos capacités et/ou conditions d'usage.
- après consommation d'alcool ou de drogue.
- sans équipement de protection adéquat (casque homologué, pantalon, bottes, gants).

TOUJOURS :

- utiliser des techniques de conduite appropriées pour éviter le renversement du quadricycle notamment dans les virages ou terrains pentus.
- éteindre le moteur et éloigner toute source de chaleur ou flamme durant les opérations de remplissage du réservoir à carburant
- utiliser ce quadricycle dans le respect du code de la route et de la réglementation en vigueur.

TOUJOURS PRENDRE CONNAISSANCE DU MANUEL D'UTILISATION DU VÉHICULE AVANT D'UTILISER CE VÉHICULE ET RESPECTER LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS.

87515-LDB5-E61

8

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS DÉPASSER 16 KM/H LORSQUE LE DIFFÉRENTIEL AVANT EST VERROUILLÉ.
RISQUE DE PERTE DE CONTRÔLE ET DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT EN CAS DE NON RESPECT.

87529-LFE9-E60

9

⚠ AVERTISSEMENT

**MOINS DE
16**

Conduire ce VTT si vous avez moins de 16 ans augmente le risque de subir des accidents menant à des blessures graves ou la mort.

NE JAMAIS conduire ce VTT si vous avez moins de 16 ans.

87556-LDB5-E60

10

⚠ AVERTISSEMENT

Depassant la limite de remorquage du véhicule peut causer un accident. Réduire la vitesse lors de la traction d'une remorque. Veuillez vous référer au manuel du propriétaire pour les conditions d'utilisation.

Poids maximal sur flèche :
35 lbs. (16kg)

Poids maximal remorquable hors voie publique :
330 lbs. (150kg)

87514-LFE9-E63

2. SECURITE

AVERTISSEMENT

- Ne roulez jamais sans casque, gants et vêtements adéquats, toujours respecter le code de la route.
- Ne jamais porter un passager sur les porte-bagages et respecter les charges utiles indiquées sur ceux-ci.
- Toujours respecter la pression des pneumatiques
- Toujours respecter le poids maximum remorquable
- Ne roulez pas avec des vêtements trop longs qui pourraient être entraînés par les roues.
- Ne jamais conduire à des vitesses excessives au regard des conditions de circulation et/ou de votre expérience.
- Toujours garder à l'esprit que la tenue de route et les distances de freinage sont affectées en cas de pluie, neige, verglas, mauvais revêtement, signalisation au sol ou lorsque les pneus sont froids.
- Ne jamais conduire sous l'emprise d'alcool, stupéfiants ou médicaments. Toujours conserver les deux mains sur le guidon pour une parfaite maîtrise du véhicule.
- Avant toute utilisation, prendre connaissance des conseils de pilotage figurant dans ce manuel
- Ces indications étant non exhaustives, **Kymco Lux S.A** et / ou **KYMCO** ne sauraient être tenus pour responsable de quelconque accident et de ses conséquences éventuelles en cas de mauvaise utilisation de ce véhicule.
- Effectuez toujours un contrôle du quad avant chaque utilisation
- Les gaz d'échappement sont nocifs pour la santé. Démarrez toujours votre quad dans un endroit aéré.
- Ne touchez pas le pot d'échappement après fonctionnement, sa température est alors très élevée, ne jamais stationner le quad, moteur chaud, au-dessus ou à moins de 2 mètres de tout matériau ou substance inflammable.
- Pas de flamme vive ou de pièces incandescentes lors du remplissage du réservoir à carburant.
- Afin de bénéficier de la garantie, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine KYMCO.
- **Kymco Lux S.A** ne peut être tenu pour responsable d'éventuelles conséquences directes ou indirectes du montage d'accessoires non adaptés et/ou non homologués par **Kymco Lux S.A** ou dont leur montage n'aurait pas été effectué dans les règles de l'art.

Kymco Lux S.A et /ou **KYMCO** ne peuvent être tenus pour responsables des modifications non conformes au certificat de conformité, et de leur conséquences éventuelles, effectuées par un tiers ou le propriétaire sur le véhicule.

⚠ WARNING

RISQUE

Manipulation incorrecte du carburant

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'essence peut prendre feu et vous pourriez être brûlé.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Arrêtez toujours le moteur en réapprovisionnant en carburant.

Ne réapprovisionnez pas en carburant juste après que le moteur ait tourné et soit chaud.

Prendre garde à ne pas renverser de carburant sur l'échappement.

Ne réapprovisionnez jamais à proximité des étincelles, des flammes nues, ou d'autres sources de chaleur telles que les lampes témoin ou appareil électrique de chauffage.

⚠ WARNING

RISQUE

Manipulation incorrecte du carburant

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'essence est toxique et peut causer des blessures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Si vous avalez de l'essence ou inhalez beaucoup de vapeur d'essence, ou recevez de l'essence dans les yeux, consultez un médecin immédiatement.

Si l'essence se renverse sur votre peau, lavez avec de l'eau savonneuse. Si l'essence se renverse sur votre habillement, changez vos vêtements.

⚠ WARNING

RISQUE

Mettre en marche le moteur dans un local fermé.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Les vapeurs d'échappement sont toxiques et peuvent causer la perte de conscience et la mort dans un court délai.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Actionnez toujours votre machine dans un local avec une ventilation adéquate.

3. DESCRIPTION ET IDENTIFICATION DU VEHICULE

3.1. NUMERO D'IDENTIFICATION

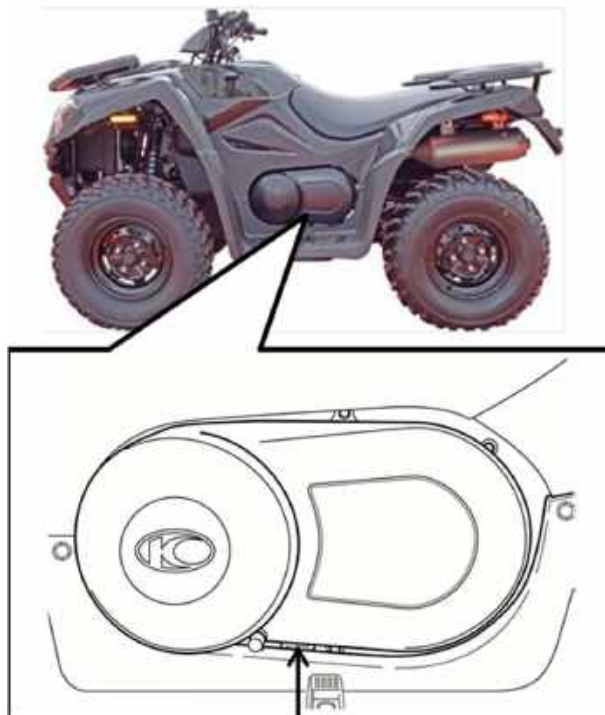
Enregistrez le numéro de châssis et le numéro de moteur pour l'identification du véhicule lors de la commande de pièces de rechange par exemple.

NUMERO DE CHASSIS (VIN)

NUMERO DE MOTEUR

3.2. NUMERO DE MOTEUR

Le numéro de moteur est gravé sur le carter gauche.



Numéro de moteur

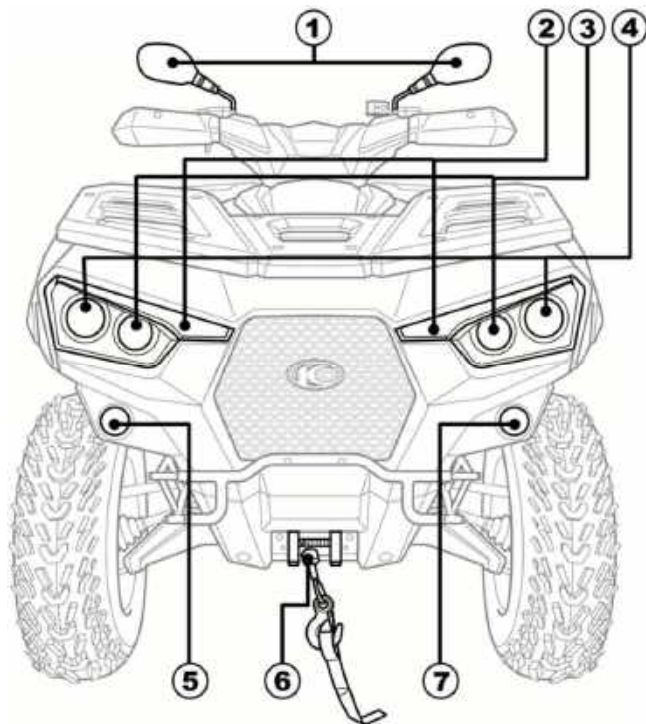
3.3. NUMERO DE CHASSIS (VIN)

Le numéro de châssis est frappé à froid sur le côté droit du châssis



3.4. DESCRIPTION*

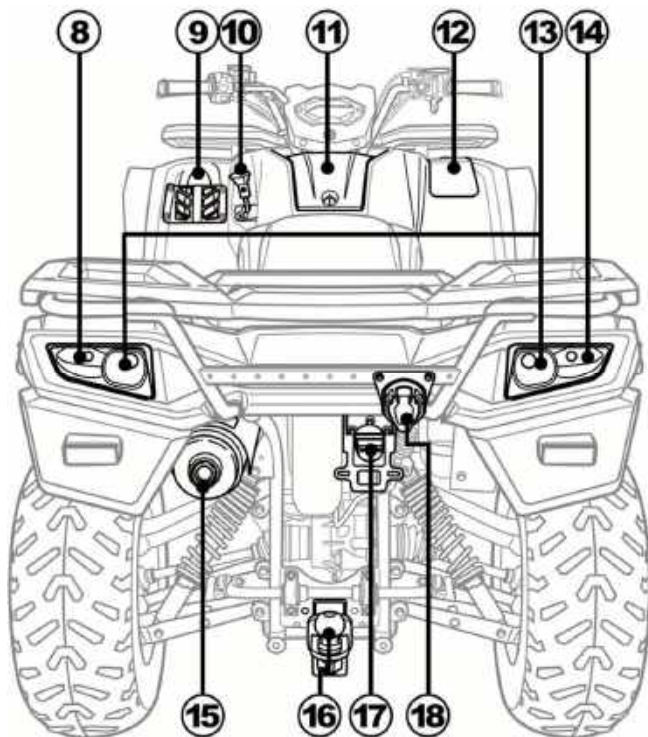
* les illustrations peuvent différer légèrement de votre véhicule.



- (01) Rétroviseurs *
- (02) Feux de position
- (03) Feux de route
- (04) Feux de croisement
- (05) Clignotant droit
- (06) Treuil
- (07) Clignotant gauche

NOTE

La machine que vous avez achetée peut différer légèrement de ce manuel.



- (08) Clignotant arrière gauche
- (09) Porte boisson
- (10) Levier de sélection de rapport
- (11) Compartiment central de stockage et prise USB
- (12) Vide-poche verrouillable
- (13) Feux de position et de stop
- (14) Clignotant arrière droit
- (15) Arrêteur de flamme
- (16) Attelage de remorque
- (17) Eclairage de plaque d'immatriculation
- (18) Prise de remorque

NOTE

La machine que vous avez achetée peut différer légèrement de ce manuel.



- (19) Porte paquet avant (charge maximale 45Kgs)
- (20) Batterie, fusibles, vase de liquide de refroidissement
- (21) Selle conducteur
- (22) Selle et dossier passager (selon équipement)
- (23) Dispositif d'échappement
- (24) Porte paquet arrière (charge maximale 85Kgs)
- (25) Rehausse passager (selon équipement)

NOTE

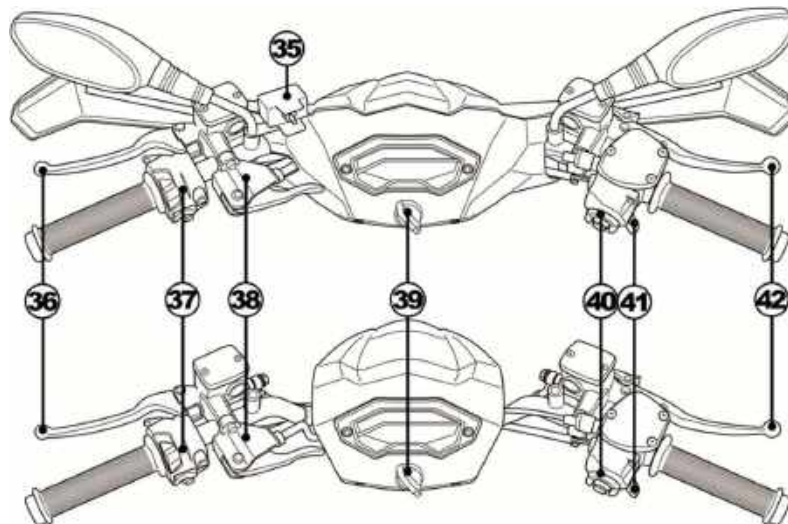
La machine que vous avez achetée peut différer légèrement de ce manuel.



- (26) Levier de verrouillage de Selle
- (27) Trousse à outils
- (28) Remplissage de carburant
- (29) Prise accessoire USB
- (30) Coupe circuit général
- (31) Réservoir de liquide de frein centralisé (CBS)
- (32) Rehausse passager (selon équipement)
- (33) Fenêtre d'inspection de niveau d'huile
- (34) Pédale de freinage centralisé (CBS)

NOTE

La machine que vous avez achetée peut différer légèrement de ce manuel.



(35) Commande de treuil

(36) Levier de frein arrière

(37) Commodo

(38) Levier de frein de
stationnement

(39) Contacteur à clé

(40) Commutateur

(41) Gâchette d'accélérateur

(42) Levier de frein avant

2WD/4WD/LOCK

4. COMMANDES

4.1. CONTACTEUR A CLE

Les fonctions sont les suivantes :

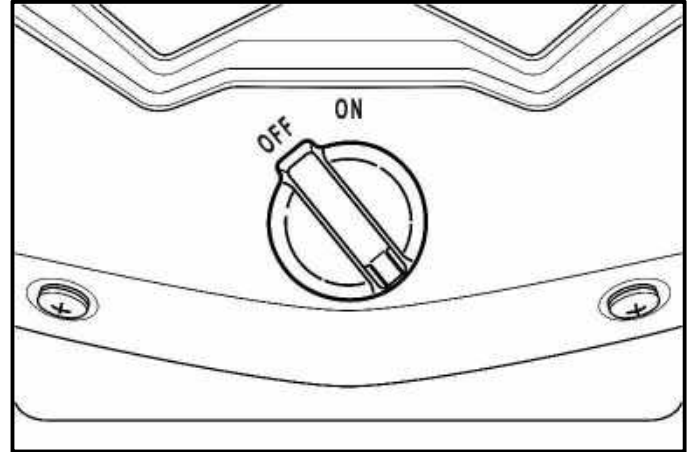
OFF

Tous les circuits électriques sont coupés excepté les feux de détresse. La clé peut être enlevée en cette position.

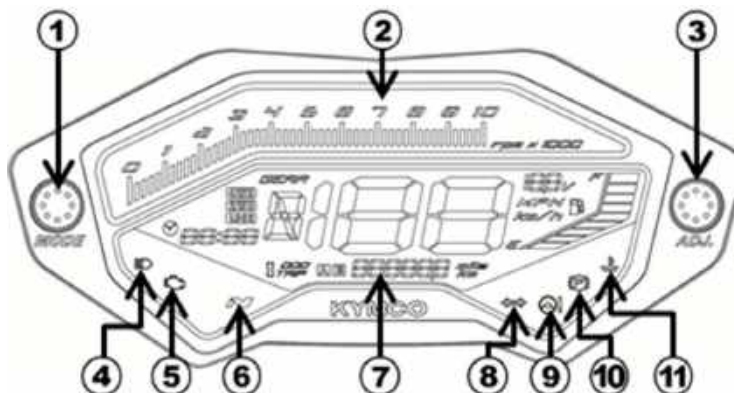
ON

Tous les circuits électriques sont branchés. Le moteur peut être démarré.

La clé ne peut pas être enlevée tandis que le véhicule fonctionne.



4.2. TABLEAU DE BORD



(1) Bouton de mode (MODE)

(2) Compte-tours moteur

(3) Bouton d'ajustement (ADJ)

(4) Voyant de feux de route

(5) Voyant de contrôle du système d'injection

(6) Voyant de neutre

(7) Afficheur multifonction

(8) Voyant de clignotant

(9) Voyant de contrôle du système EPS de direction assistée
(*)

(10) Voyant du frein de stationnement

(11) Voyant d'avertissement de température moteur
excessive

(*) selon équipement

(1) Bouton de mode

Ce bouton est utilisé pour changer l'unité de mesure (km/h, Mph, kilomètres et miles).

Ce bouton est également utilisé pour régler l'heure.

(2) Compte-tours moteur

Le tachymètre électronique permet au conducteur de surveiller le régime moteur. Quand la clé est tournée sur "ON", le tachymètre effectue son contrôle.

NOTE


Ne faites pas fonctionner le moteur dans la zone élevée du tachymètre.

Zone élevée : 8000 t/min et plus

(3) Bouton d'ajustement (ADJUST)

Ce bouton est utilisé pour choisir ODO, Trajet A et Trajet B.

Ce bouton est également utilisé pour régler la montre et pour remettre à zéro le tripmètre (Trajet A ou Trajet B).

(4)  Voyant de feux de route

Le voyant s'allume lorsque le commutateur de phare est placé sur la position Feux de route.

(5)  Voyant de contrôle du système d'injection

Le voyant s'allume lorsque le contact est mis puis s'éteint en fonctionnement. Le voyant s'allume lorsque le moteur est en fonctionnement pour indiquer un problème dans le système d'injection. Cessez de conduire immédiatement et rapprochez-vous d'un réparateur agréé.

(6)  Voyant de neutre

Le voyant s'allume lorsque le levier de sélection de rapport est en position neutre.


(7) Afficheur multifonction

L'affichage inclut les fonctions suivantes :

- Montre à lecture digitale
- Indicateur de mode de transmission 2WD / 4WD / LOCK
- Affichage du rapport de transmission engagé (L-H-N-R-P)
- Tachymètre
- Tension de batterie
- Jauge de carburant
- Kilométrage total / Temps de fonctionnement de moteur / Trajet A et B


(8)  Voyant de clignotant

Flashe quand le commutateur de clignotant est actionné.


(9)  Voyant de contrôle du système EPS de direction assistée (selon équipement)

Le voyant s'allume lorsque le contact est mis puis s'éteint en fonctionnement. Le voyant s'allume lorsque le moteur est en fonctionnement pour indiquer un problème dans le système de direction assistée.

Cessez de conduire immédiatement et rapprochez-vous d'un réparateur agréé.

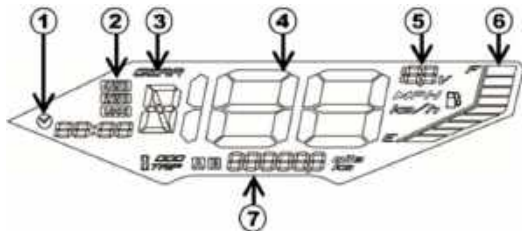
(10)  Voyant du frein de stationnement

Ce voyant s'allume quand le frein de stationnement est en position de maintien du véhicule.

(11)  Voyant d'avertissement de température moteur excessive

Ce voyant s'allume pour avertir que la température de liquide de refroidissement est trop élevée. Arrêtez le moteur dès que possible pour permettre au moteur de refroidir pendant environ 10 minutes. S'il reste allumé après cette période, rapprochez-vous d'un réparateur agréé.

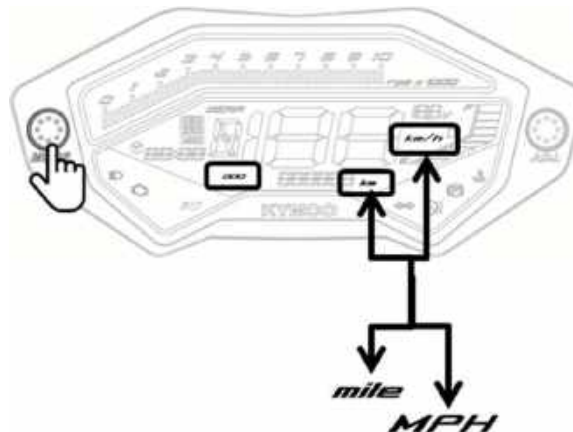
4.2.1. Afficheur multifonction



- (1) Montre à lecture digitale
- (2) Indicateur de mode de transmission 2WD / 4WD / LOCK
- (3) Affichage du rapport de transmission engagé (L-H-N-R-P)
- (4) Tachymètre
- (5) Tension de batterie
- (6) Jauge de carburant
- (7) Kilométrage total, partiel, horamètre

4.2.2. Changement d'unités

Sur le mode totalisateur kilométrique (ODO), maintenir le bouton MODE appuyé pendant plus de 2 secondes. L'unité de vitesse et l'unité de kilométrage seront commutées dans le même temps.



NOTE

L'unité peut être ajustée uniquement en mode totalisateur (ODO).

(1) Horloge à lecture digitale

Lorsque le contact est mis, l'horloge digitale affiche l'heure sur 24h00.



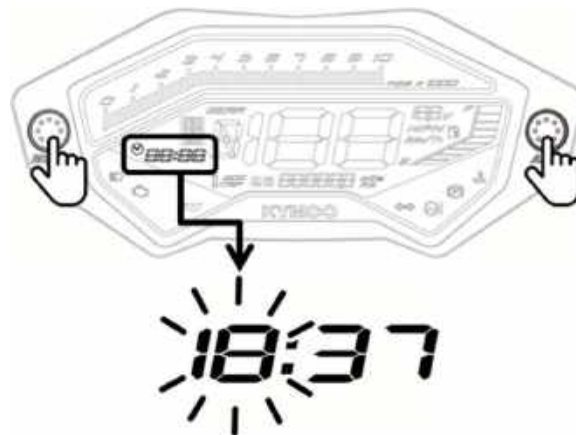
Pour ajuster l'heure manuellement, opérez comme suit :

- a. Mettez le contacteur à clé sur ON.
- b. Mettez l'afficheur en mode totalisateur (ODO) en utilisant le bouton MODE.

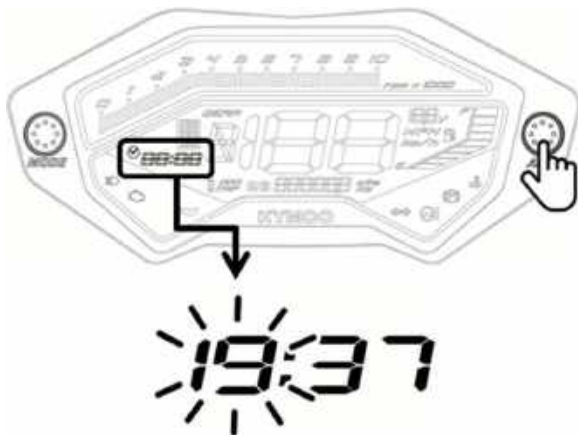
NOTE

Le réglage de l'heure n'est possible que lorsque l'afficheur est en mode totalisateur (ODO).

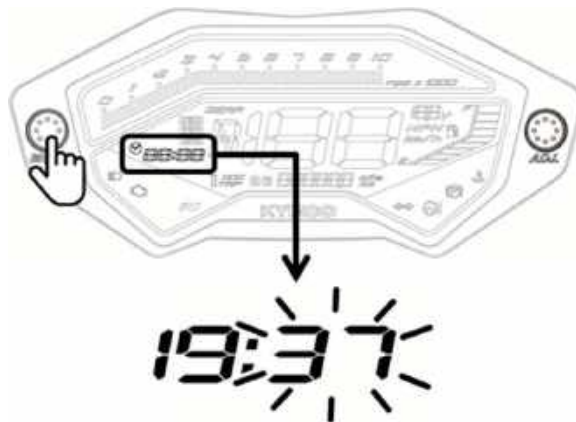
- c. Appuyez simultanément sur MODE et ADJ pendant plus de 2 secondes. L'horloge est en mode de réglage et fait clignoter le chiffre des heures.



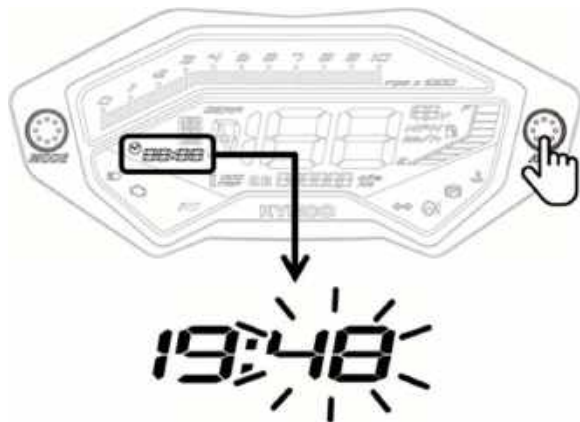
d. Appuyez sur ADJ jusqu'à obtention de l'heure voulue.



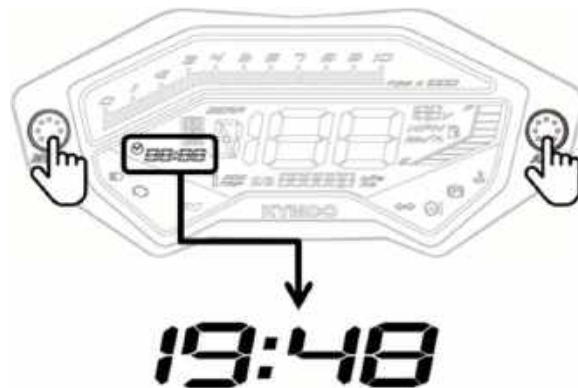
e. Appuyez sur MODE, pour procéder au réglage des minutes. Le chiffre des minutes clignote



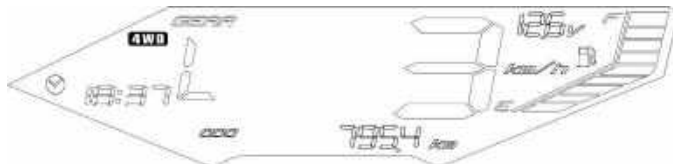
f. Appuyez sur ADJ jusqu'à obtention de la minute voulue.



g. Pour enregistrer ce réglage, appuyez simultanément sur MODE et ADJ jusqu'à arrêt du clignotement.

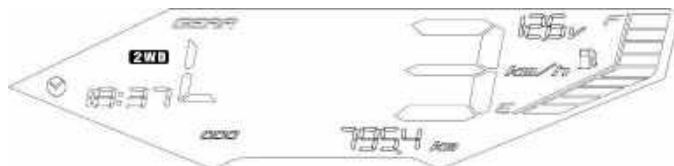


(2) Indicateur de mode de transmission 2WD / 4WD / LOCK



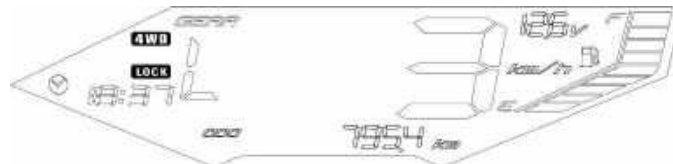
Indicateur 4WD

Indique que le véhicule est en mode 4 roues motrices.
Les roues avant et arrière sont entraînées.



Indicateur 2WD

Indique que le véhicule est mode 2 roues motrices.
Les roues arrière uniquement sont entraînées.



Indicateur LOCK

L'axe avant est équipé d'un différentiel verrouillable qui permet à l'opérateur de choisir entre un différentiel ouvert ou un différentiel fermé dans les situations d'adhérence faible. Cet affichage indique que le différentiel de l'axe avant est fermé et ne permet pas de différence de vitesse entre les roues avant.

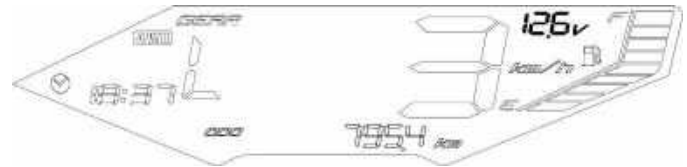
- (3) Affichage du rapport de transmission engagé
(L-H-N-R-P)

Indique le rapport actuellement engagé dans la transmission.



- (5) Tension de batterie

Indique la tension actuelle de batterie.



- (4) Tachymètre

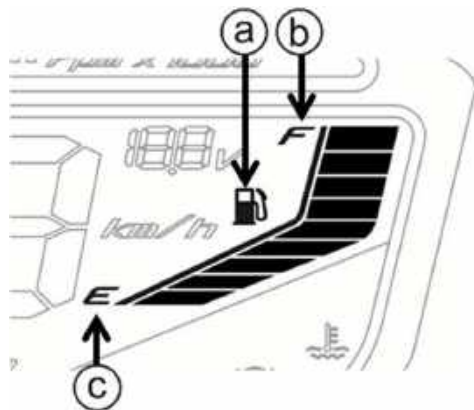
Indique la vitesse de déplacement du véhicule en km/h ou

Mph.



(6) Jauge de carburant

Indique dans un affichage gradué le niveau approximatif de carburant disponible. F indique que le réservoir est plein, E indique que le réservoir est vide.



- a. Indicateur de carburant
- b. Segment indiquant que le réservoir est plein.
- c. Segment indiquant que le réservoir est vide.



Lorsque le niveau de carburant est bas (inférieur à 3.5L environ), l'indicateur de carburant et le dernier segment se mettent à clignoter. Vous devez procéder rapidement au ravitaillement en carburant.

(7) Kilométrage total, partiel, horamètre

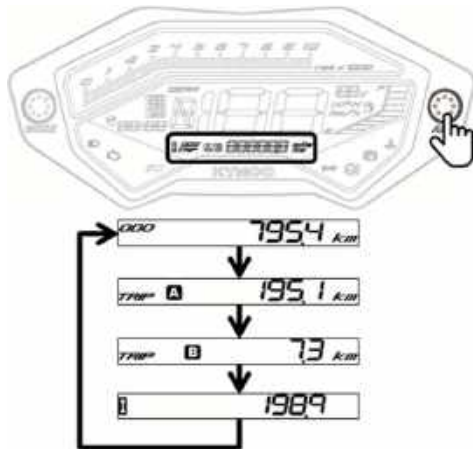
L'afficheur indique le kilométrage parcouru en kms ou miles.

ODO est affiché lorsque le kilométrage total est à l'écran.

TRIP A ou TRIP B apparaissent lorsque le kilométrage partiel des trajets A ou B est à l'écran.

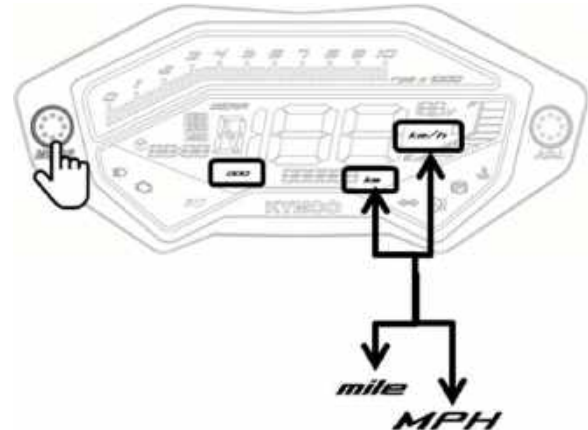
Un sablier apparait lorsque le temps d'utilisation du véhicule est à l'écran (0.1=6mins ; 1=1hr).

Le changement d'affichage se fait par appui sur ADJ.



a. Changement d'unités

Sur le mode totalisateur kilométrique (ODO), maintenir le bouton MODE appuyé pendant plus de 2 secondes. L'unité de vitesse et l'unité de kilométrage seront commutées dans le même temps.

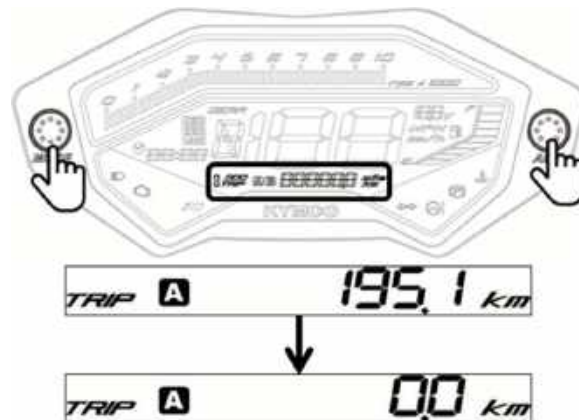
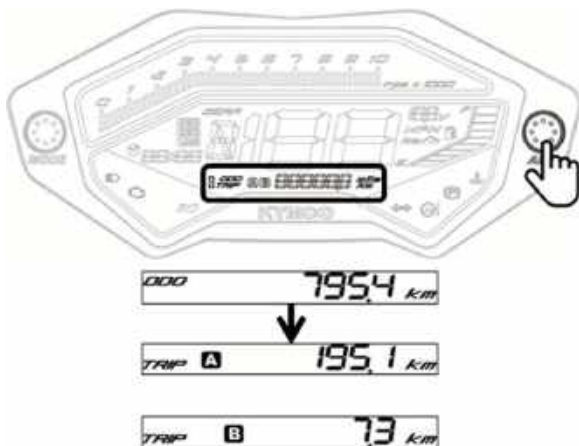


NOTE

L'unité peut être ajustée uniquement en mode totalisateur (ODO).

- b. Remise à zéro des partiels (TRIP A ou B)
Mettre l'afficheur sur le partiel choisi (A ou B)

Appuyez simultanément sur MODE et ADJ jusqu'à mise à zéro.



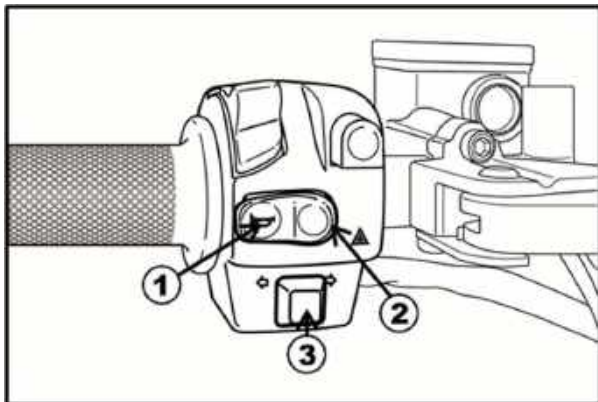
c. Contrôle de présence d'opérateur (OPC)

Le contrôle de présence d'opérateur déclenche un signal d'alarme et un « OPC » apparaît sur l'affichage de mesure lorsque le véhicule est :

- Moteur tournant au-dessous de 1800 t/mn.
- Le levier de vitesse est en n'importe quelle position de vitesse excepté P (position de parc).
- La commande d'accélérateur n'est pas actionnée.
- Aucun frein de service n'est actionné.
- Le frein à main arrière n'est pas actionné (voyez le ch. 4.11 pour l'opération du frein à main arrière)



4.3. COMMODO GAUCHE



- (1) Bouton d'avertisseur sonore (Klaxon)
- (2) Commutateur de feux de détresse
- (3) Commutateur de clignotant

4.3.1. Bouton de klaxon

Quand le commutateur d'allumage est allumé, poussez le bouton de klaxon et il retentira.

4.3.2. Commutateur de clignotant

Utilisez le commutateur de clignotant pour prévenir d'un changement de direction. Le signal lumineux de clignotant clignotera.

"←" Pour tourner vers la gauche.

"→" Pour tourner vers la droite.

Poussez le commutateur et il se libérera.

CAUTION

Le commutateur de clignotant ne se libérera pas automatiquement.

Soyez sûr de le remettre à zéro après utilisation.

Le commutateur de clignotant ne fonctionne pas quand le contacteur a clé est "OFF".

4.3.3. Commutateur de feux de détresse

Quand le commutateur de feux de détresse est enclenché les clignotants gauche et droite clignotent ensemble. Le voyant de signalisation des clignotants clignotera également quand le commutateur est actionné.

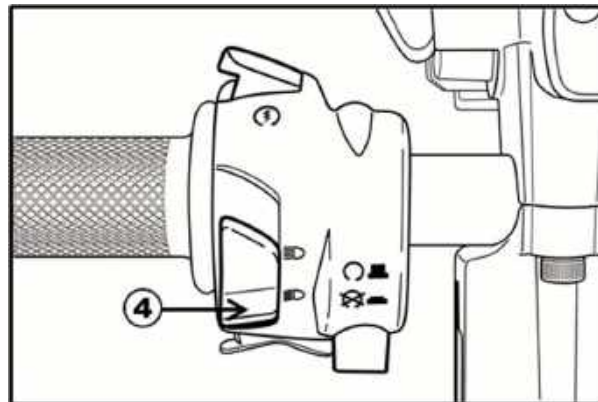
NOTE

N'employez pas les feux de détresse de manière prolongée lorsque le moteur est arrêté, sous risque de décharge de la batterie du véhicule.

CAUTION


Les feux de détresse doivent être utilisés pour signaler un danger et/ou mettre le véhicule en sécurité.


Quand le contacteur a clé est "OFF", les feux de détresse fonctionnent toujours.



(4) Commutateur de phares

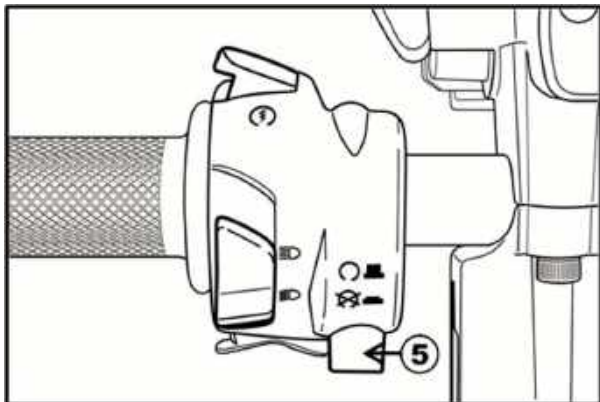
4.3.4. Commutateur de phare

Mettez le commutateur en position  pour utiliser les feux de croisement.

Mettez le commutateur en position  pour utiliser les feux de route.


CAUTION

Les phares s'allument dès que le contacteur a clé est mis sur ON. La batterie se décharge tant que le moteur ne tourne pas.



(5) Coupe circuit moteur

 Fonctionnement du moteur

 Arrêt du moteur

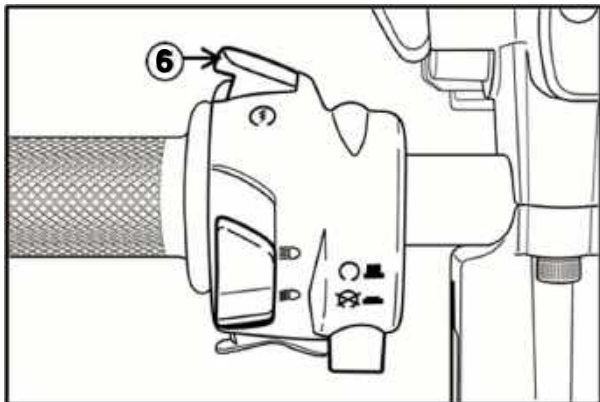
4.3.5. Coupe circuit moteur

Le coupe circuit moteur est utilisé pour arrêter le moteur en cas d'urgence, en cas de chute et/ou de perte de contrôle.

Ce dispositif coupe le moteur mais pas le reste de l'équipement électrique. La batterie se déchargera si le contacteur a clé reste sur ON.

▲ CAUTION

Employez seulement dans une situation d'urgence.



(6) Commande de démarreur

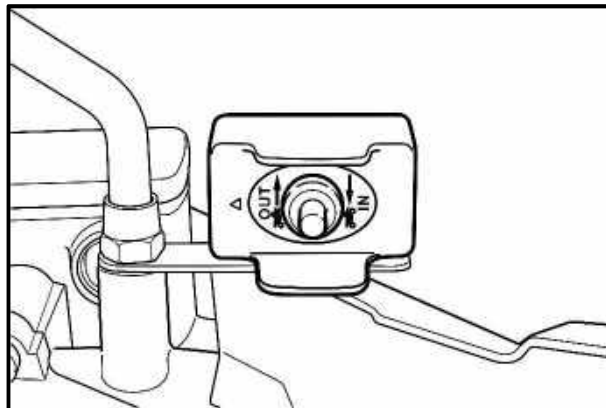
4.3.6. Commande de démarreur

Cette commande déclenche l'action du démarreur.

CAUTION

Prendre connaissance de la procédure de démarrage avant d'utiliser cette commande.

4.4. Commutateur de treuil



Le câble se déroule lorsque le commutateur est mis sur « OUT »

Le câble s'enroule lorsque le commutateur est mis sur « IN »

4.5. DIRECTION ASSISTEE ÉLECTRIQUE (*)

***selon équipement**

Le véhicule est équipé d'un système de direction assistée électrique (EPS). Le système ne nécessite aucun entretien régulier par l'utilisateur. N'intervenez jamais sur le boîtier de commande électronique (ECU) ou le boîtier de direction, ou le réglage de position neutre de la direction sera compromis et posera des problèmes sérieux. Seul un réparateur agréé est autorisé à intervenir sur ces composants.

NOTE

L'assistance de direction ne fonctionne que moteur tournant.

4.6. Démarrage de secours

1. Enlevez le cache avant et localisez la batterie.
Repérez les terminaux positif (+) et négatifs (-) sur chaque batterie.
2. Le branchement doit toujours être fait Positif (+) au positif (+) et négatif (-) au négatif (-) ou à une partie du moteur et/ou du châssis en métal. Ne reliez pas (+) (-) ou vous obtiendrez un court-circuit qui endommagerait la batterie et peut-être d'autres pièces.
3. Reliez le câble rouge de positif (+) au terminal positif (+) du véhicule à la batterie déchargée.
4. Reliez l'autre extrémité du câble rouge de positif (+) au terminal positif (+) de la batterie de secours. Reliez maintenant le câble noir de négatif (-) à la borne négatif (-) de la batterie de secours.
Ne laissez pas l'autre extrémité du câble toucher le véhicule jusqu'à la prochaine étape. L'autre extrémité du câble négatif va à une partie métallique brute du moteur

et/ou du châssis du véhicule à dépanner.

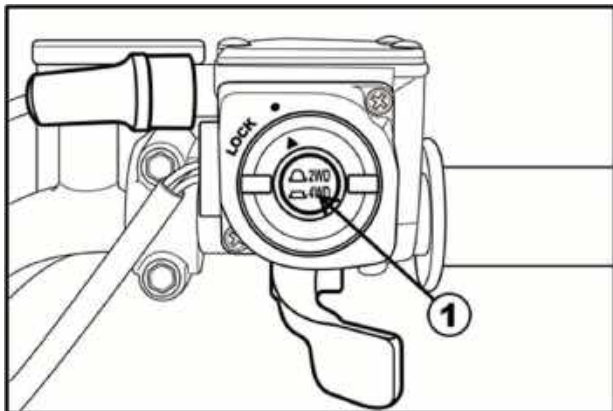
5. Maintenant mettez en marche le véhicule avec la batterie de secours et laissez le moteur tourner pendant quelques secondes.
6. Essayez de mettre en marche le véhicule à dépanner. Si le véhicule ne démarre pas, adressez-vous à un réparateur agréé.
7. Enlevez les câbles dans l'ordre inverse pour éviter tout court-circuit électrique.

NOTE

Si l'autre système n'est pas en 12 volts ou avec une masse négative, les deux véhicules peuvent être endommagés.

Toujours utiliser des câbles adaptés.

4.7. Commutateur 2WD/4WD/LOCK



(1) Commutateur 2WD/4WD/LOCK

Mode 2WD



Mode 4WD



Mode LOCK 4WD



4.7.1. Sélecteur 2WD/4WD

Ce véhicule est équipé d'un sélecteur 2WD/4WD, qui permet un choix entre les modes d'entraînement 2 roues motrices et 4 roues motrices. Choisissez un mode d'entraînement qui convient aux conditions d'adhérence.

Le sélecteur 2WD/4WD est situé au-dessus de la manette d'accélérateur. Pour choisir le mode d'entraînement, poussez le bouton pour commuter à la position désirée.

Pour vérifier votre mode actuel d'entraînement, vérifiez l'affichage au tableau de bord.

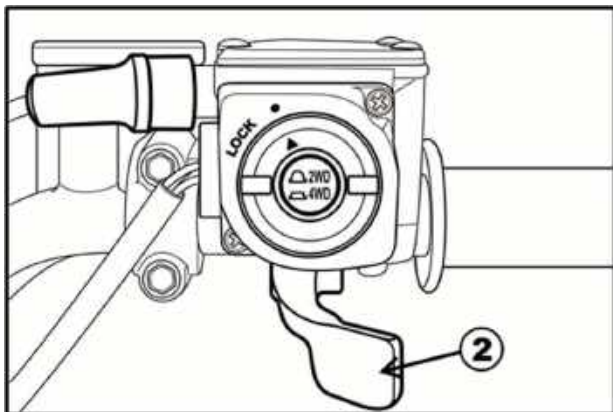
4.7.2. Commutateur LOCK

L'axe avant est équipé d'un différentiel verrouillable qui permet à l'opérateur de choisir entre un différentiel ouvert ou un différentiel fermé en cas de faible adhérence.

Lorsque le commutateur est mis en position « LOCK », le système passe en mode 4 roues motrices et affiche 4WD et LOCK, quelle que soit la position du sélecteur 2WD/4WD

4.8. MANETTE D'ACCELERATEUR

Elle est actionnée par le pouce. L'appui sur la manette augmente la puissance du moteur. Quand la pression est libérée, un ressort rappelle le système et réduit la puissance. Réglez la vitesse de la machine en variant la position de la manette.



(2) Manette d'accélérateur

⚠ WARNING

RISQUE

Défaut de fonctionnement de commande de puissance.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Il pourrait être difficile d'utiliser la commande de puissance, rendant difficile d'accélérer ou de ralentir quand vous en avez besoin. Ceci peut causer un accident.

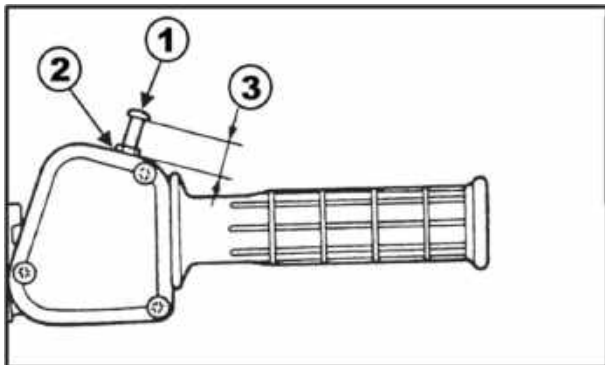
COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Vérifiez l'opération de la manette d'accélérateur avant de mettre en marche le moteur. Si elle ne fonctionne pas correctement, contrôlez la cause.

Corrigez le problème avant d'utiliser le véhicule. Consultez un réparateur agréé si vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même.

4.9. LIMITEUR DE PUISSANCE

Le limiteur de puissance empêche l'ouverture complète de la commande d'accélérateur. Le vissage de la vis de réglage limite la puissance maximum disponible et diminue la vitesse maximale du véhicule.



- (1) Limiteur de puissance
- (2) Contre-écrou
- (3) Réglage de base 13mm (0.52in)

⚠ WARNING

RISQUE

Ajustement inexact du limiteur de puissance et de la commande d'accélérateur.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

La commande d'accélérateur peut être endommagée. Le fonctionnement anormal de la commande d'accélérateur peut en résulter. Vous pourriez perdre le contrôle, avoir un accident ou être blessé.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne desserrez pas le limiteur de puissance de plus de 13 millimètres. Assurez-vous toujours que le jeu libre de la manette d'accélérateur est ajusté sur 3~5mm dans toutes les positions du guidon.

4.10. FREINS

4.10.1. Levier de frein avant

Les freins avant sont actionnés en serrant le levier de frein à droite.

4.10.2. Levier de frein arrière

Le frein arrière est actionné en serrant le levier de frein à gauche.



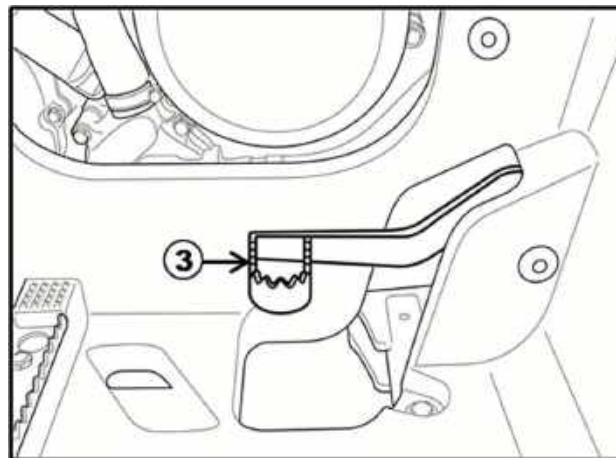
(1) Levier de frein arrière

(2) Levier de frein avant

4.10.3. PÉDALE DE FREINAGE

Ce véhicule est équipé d'un circuit de freinage combiné (CBS).

La pédale de freinage applique les freins arrière et avant en même temps.



(3) Pédale de freinage

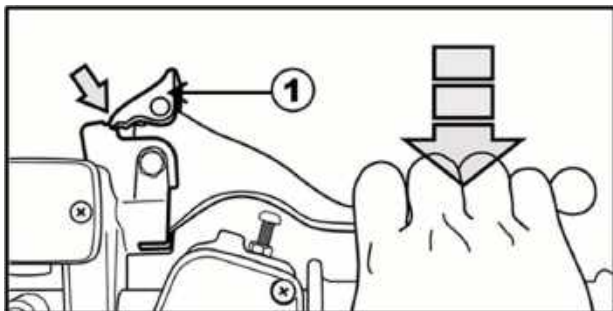
4.11. FREIN DE STATIONNEMENT

4.11.1. Frein de stationnement avant

Pour utiliser le frein de stationnement avant, serrez le levier de frein avant et verrouillez le levier avec le loquet de verrouillage. N'utilisez le frein de stationnement que véhicule garé et moteur arrêté.

Pour ouvrir le frein de stationnement, serrez le levier de frein avant jusqu'à libération du loquet de verrouillage.

En cas de gel, les freins peuvent rester bloqués, il convient de vérifier la bonne libération du frein de stationnement avant de démarrer.



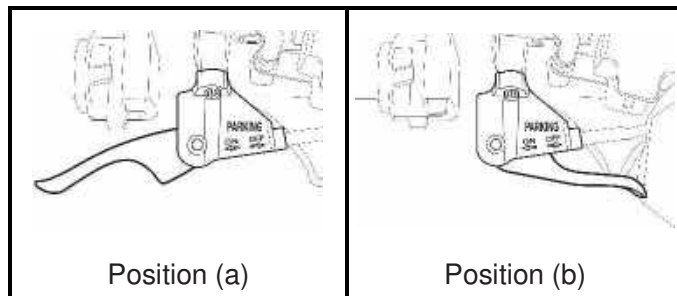
(1) Loquet de verrouillage

4.11.2. Frein de stationnement arrière

Pour utiliser le frein de stationnement arrière, déplacez le levier en position (a).

Utilisez le frein à main lors du stationnement et avant de mettre en marche le moteur.

Pour libérer le frein de stationnement arrière, déplacez le levier en position (b).



⚠ WARNING

Toujours libérer les freins de stationnement avant d'utiliser le véhicule, sous peine de détériorer ce dernier.

WARNING

RISQUE

Utilisation incorrecte des freins de stationnement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le véhicule pourrait commencer à se déplacer inopinément si le frein de stationnement n'est pas appliqué avant de mettre en marche le moteur. Ceci peut causer la perte de contrôle ou une collision.

Le frein pourrait surchauffer si vous roulez le véhicule sans libérer le frein à main. Vous pourriez perdre l'efficacité du freinage et causer un accident. Vous pourriez également user les freins prématurément.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Placez toujours le frein de stationnement avant de mettre en marche le moteur.

Soyez toujours sûr que vous avez libéré le frein de stationnement avant de commencer à rouler.

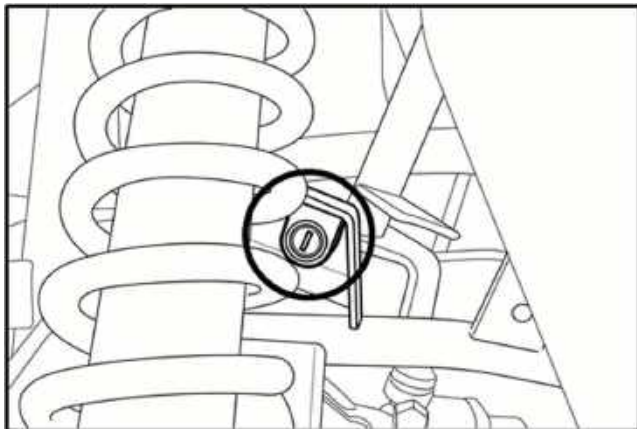
4.12. VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

Le verrouillage de direction est situé à l'avant gauche du véhicule, derrière la roue. (à droite sur véhicule équipé de l'EPS)

Tournez le guidon complètement à gauche et tournez la serrure dans le sens horaire pour verrouiller la direction.

La clé peut être sortie.

Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.



⚠ WARNING

RISQUE

Mauvaise utilisation du verrouillage de direction.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Perte de contrôle ou renversement.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

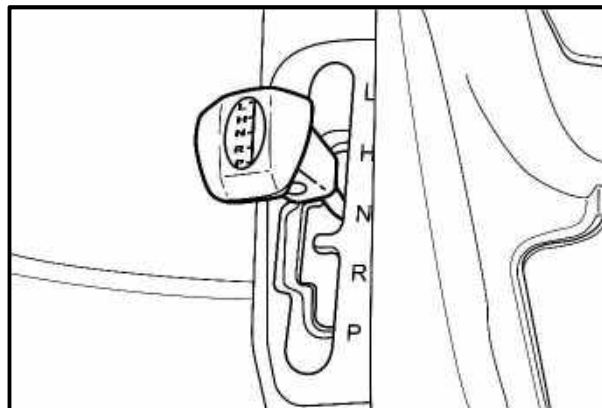
Soyez toujours sûr que vous avez libéré le blocage de direction et que la clé de verrouillage est sortie avant de rouler.

Ne verrouillez jamais la direction si le moteur est en marche.

Ne laissez jamais la clé sur la serrure de verrouillage.

4.13. LEVIER DE SELECTION

Le levier de sélection permet de choisir le mode de transmission (avant courte, avant longue, neutre, marche arrière et stationnement). Référez-vous au chapitre 5.1.1 pour connaître comment utiliser le levier de sélection.



(L) Marche avant courte

(R) marche arrière

(H) Marche avant longue

(P) frein de stationnement

(N) neutre

NOTE

Si vous gardez le véhicule dans une pente, appliquez le frein arrière et décaler le levier de sélection dans la position P avant d'arrêter le moteur.

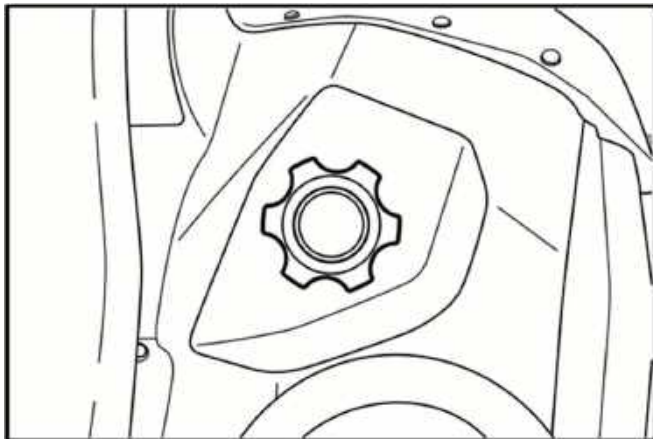
Si vous ne respectez pas cette consigne, il sera difficile de sortir ensuite le levier de la position P.

4.14. BOUCHON DE RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le bouchon est vissé dans le sens horaire, vous l'ouvrez en le desserrant. Après le ravitaillement, serrez le bouchon de réservoir de carburant correctement.

Selon équipement, le bouchon peut être muni d'une serrure.

Pour réapprovisionner en carburant référez-vous au chapitre 5,3.



4.14.1. Dépannage du système de carburant

Le moteur n'accélère pas correctement.

Système d'admission non étanche.

Carburant souillé / durite de carburant pincée ou obstruée.

Pompe à essence défectueuse

Le moteur est difficile à démarrer, le ralenti est instable, le moteur cale

Système d'admission non étanche.

Carburant souillé / durite de carburant pincée ou obstruée.

Vitesse de ralenti incorrecte

Capteurs non initialisés.

Mauvaises performances et consommation élevée

Durite de carburant pincée ou obstruée.

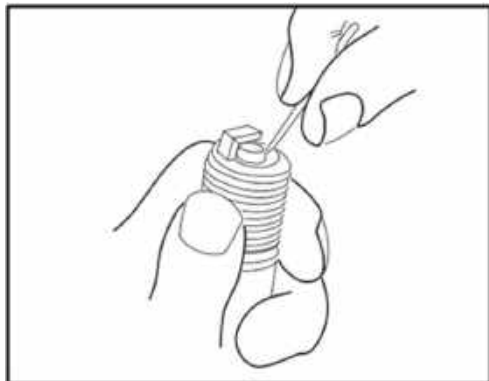
Injecteur défectueux

4.15. CONTROLE DE BOUGIE D'ALLUMAGE

Si la bougie est huileuse ou charbonnée, nettoyez là.

Si l'isolant est fissuré, remplacez la bougie

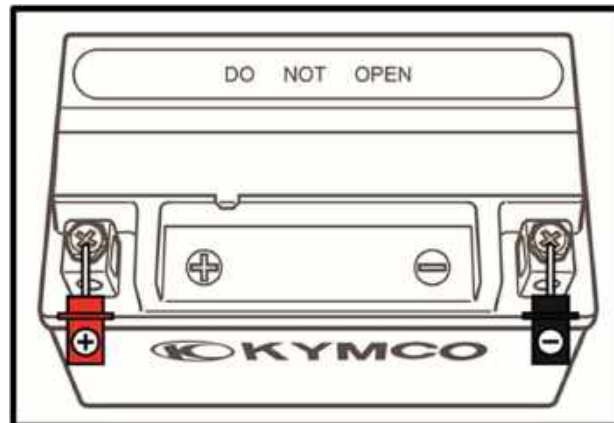
Utilisez toujours une bougie d'origine



4.16. CONTROLE DE BATTERIE

Vérifiez la tension de batterie, principalement en cas de température froide, le démarrage par temps froid étant éprouvant pour la batterie.

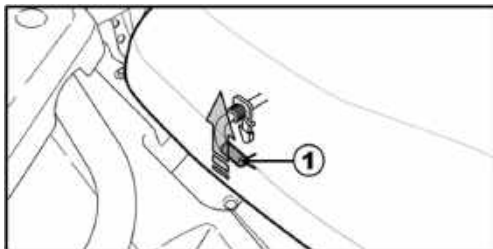
Référez-vous à « mettre en marche un moteur froid » pour la bonne procédure.



4.17. SELLE

4.17.1. OUVERTURE DE SELLE

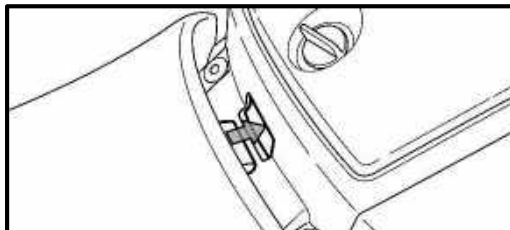
Pour enlever la selle, tirer le levier vers le haut et retirer la selle.



(1) Levier de serrure de Selle

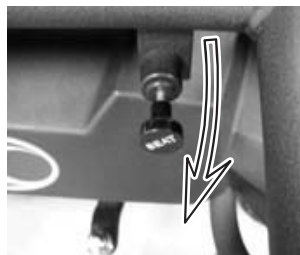
4.17.2. FERMETURE DE SELLE

Pour installer la selle, alignez l'ergot de selle dans la fente à l'avant, alignez les crochets sous le siège avec les boucles sur le cadre et appuyez le siège jusqu'à ce qu'il se verrouille.



4.17.3. SIEGE PASSAGER (SELON EQUIPEMENT)

Pour enlever le siège, tirer le levier de serrure du siège passager et tirer le siège vers l'avant.



NOTE

Assurez-vous que le siège passager est correctement verrouillé avant de rouler.

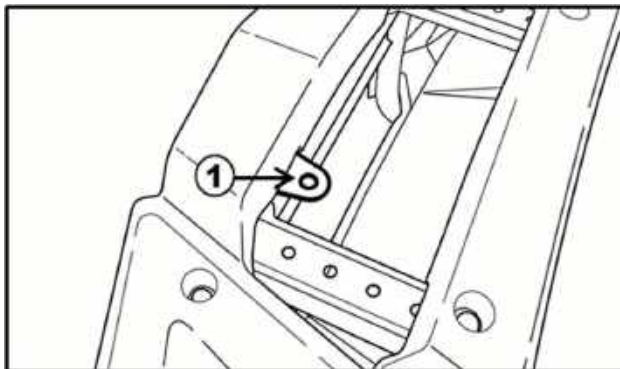
Des dommages corporels graves peuvent résulter si le siège passager n'est pas correctement fixé.

4.18. SUPPORT DE MÂT DE DRAPEAU

Les mâts de drapeau sont des accessoires en option fournis par votre concessionnaire KYMCO. Vous pouvez monter un mât de drapeau pour vous rendre plus visible.

NOTE

Des mâts de drapeau sont exigés lors de certains événements. Vérifiez les règlements locaux.



(1) Support de mât de drapeau

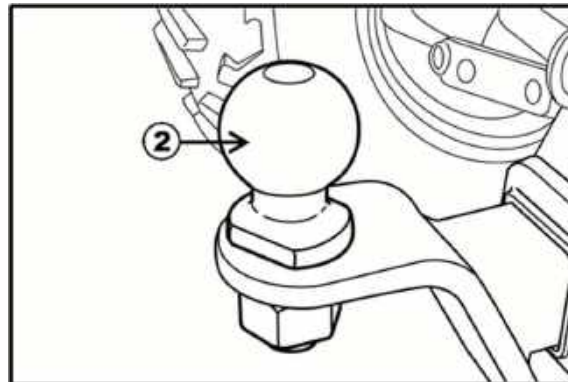
4.19. ATTELAGE DE REMORQUE

Le véhicule est équipé d'une boule de remorquage standard homologuée.

Le véhicule est équipé d'une prise de remorque standard (7 broches) homologuée.

Pour l'accrochage et le branchement d'une remorque, suivez les instructions du fabricant de remorque.

Respectez les poids maximums indiqués sur le certificat d'immatriculation.



(2) Boule de remorquage

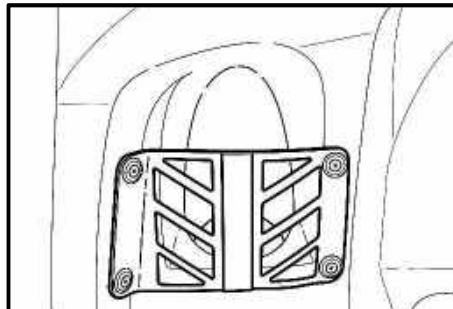
4.20. COMPARTIMENTS DE STOCKAGE

Votre quad est équipé de trois compartiments de stockage. Vous pouvez transporter un récipient (bouteille, gourde, ...) dans le compartiment de gauche (1). Le compartiment central est revêtu de moquette et ne ferme pas à clé (2). Le compartiment droit ferme à clé (3).



- (1) Porte boisson
- (2) Compartiment central de stockage
- (3) Compartiment droit de stockage

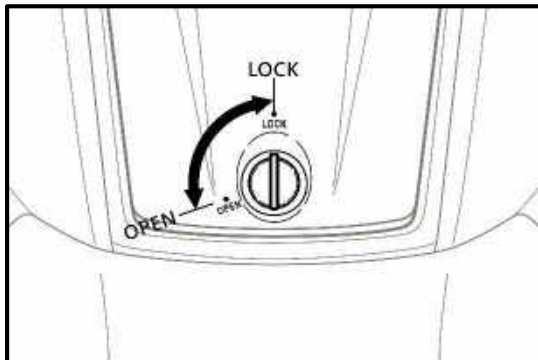
4.20.1. Porte boisson



NOTE

Ne mettez pas les objets de valeur à l'intérieur des compartiments de stockage.

4.20.2. Compartiment central de stockage



Ouvrez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Tournez dans le sens horaire pour fermer.

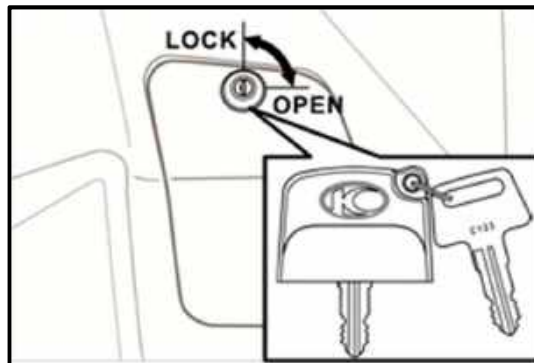
Le manuel du propriétaire peut être stocké avec son sachet de protection dans le compartiment de stockage.

Lors du nettoyage, n'insistez pas sur ce compartiment.

NOTE

Ne mettez pas les objets de valeur à l'intérieur des compartiments de stockage.

4.20.3. Compartiment droit de stockage



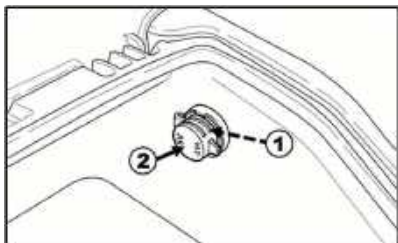
Employez la clé pour ouvrir le compartiment.

Ouvrez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tournez dans le sens inverse pour fermer.

4.21. PRISE ACCESSOIRE USB

La prise accessoire (5V/2.1A) est placée du côté droit du compartiment central de stockage. Vous pouvez utiliser la prise accessoire pour alimenter une lumière, un projecteur, une radio, ou un téléphone portable, etc.



- (1) Prise accessoire (USB)
- (2) Couvercle étanche

CAUTION

Ne branchez aucun accessoire dont la consommation dépasse 2A parce qu'il peut endommager la prise.

Faites attention à ne pas inonder cette prise accessoire en lavant votre quad.

Pour utiliser la prise accessoire :

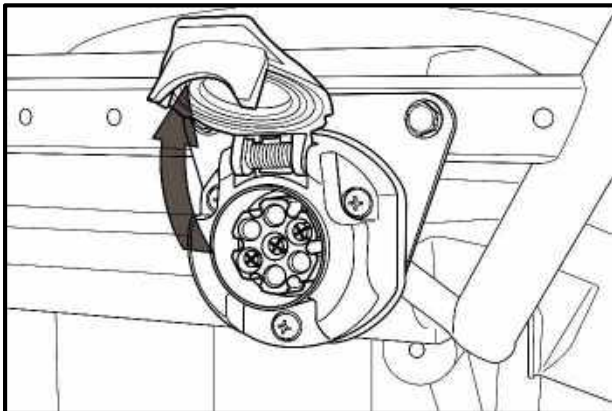
1. Mettez le commutateur d'allumage sur ON, et mettez le moteur en marche.
2. Ouvrez le couvercle de prise (2), et insérez la fiche de votre accessoire dans la prise.

Soyez sûr que le moteur est allumé avant d'utiliser la prise accessoire, autrement vous pouvez détériorer la batterie.

La capacité de la prise accessoire est 2.1A maximum. Si vous dépassez cette limite, vous brûlerez le fusible.

Après utilisation, remettre le couvercle étanche en place.

4.22. PRISE DE REMORQUE



La prise de remorque est placée sous le porte paquet du véhicule.

Cette prise est au standard 7 broches.

4.22.1. Câblage de prise

*



	Fonction	Couleur
1	Stop	Jaune/vert
2	Clignotant gauche	Orange
3	Antibrouillard	Bleu
4	Feu gauche	Brun/rouge
5	Feu droit	Brun/jaune
6	Clignotant droit	Bleu ciel
7	Masse	Vert

5. CONTRÔLES DE PRE-UTILISATION

Avant toute utilisation du véhicule, vérifiez les points suivants

COMPOSANT	CONTROLE
LEVIER DE SELECTION	Vérifiez le fonctionnement correct du levier
FREIN	Vérifiez le fonctionnement et l'état, et le niveau de liquide des freins
CARBURANT	Vérifiez le niveau de carburant. Faire l'appoint si nécessaire
HUILE MOTEUR, HUILE DE PONT, HUILE DE DIFFÉRENTIEL	Vérifiez le niveau d'huile. Faire l'appoint si nécessaire.
SOUFFLETS DE TRANSMISSION	Vérifiez l'absence de fuite
MANETTE D'ACCELERATEUR	Contrôlez l'état.
ROUES ET PNEUS	Vérifiez le libre fonctionnement du câble.
FIXATIONS ET VISSERIE	Vérifiez la pression des pneus, l'état et l'usure.
COMMUTATEURS	Vérifiez les fixations et les serrages
LUMIÈRES	Vérifiez le bon fonctionnement.
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	Vérifiez le bon fonctionnement.

⚠ WARNING

RISQUE

Mauvais contrôle avant utilisation. Mauvais entretien du véhicule.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Risque accru d'usure, de détérioration, d'accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Contrôlez toutes les fonctions du véhicule avant de l'utiliser.
Suivez les conseils d'utilisation et d'entretien, et respectez le planning d'entretien.

5.1. LEVIER DE SELECTION

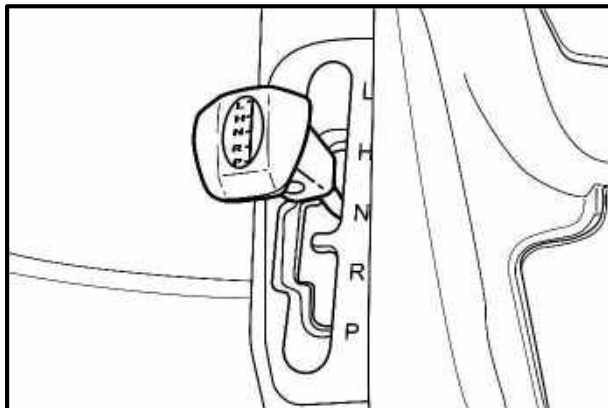
CAUTION

Le levier de sélection ne doit être manipulé que véhicule à l'arrêt, et moteur au régime de ralenti.

Autrement, la transmission peut être endommagée.

Avant de démarrer, contrôlez le bon fonctionnement du levier :

1. Mettez le véhicule en position neutre « N ».
2. Mettez le contact sur « ON » et vérifiez que le voyant de neutre « N » est allumé
3. Dans le cas contraire faites procéder au contrôle du réglage de la tringlerie par un réparateur agréé



(L) Marche avant courte

(R) marche arrière

(H) Marche avant longue

(P) frein de stationnement

(N) neutre

⚠ WARNING

RISQUE

Levier de sélection mal réglé

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le choix de la vitesse sera incorrect avec risque de perte de contrôle

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Avant chaque utilisation, contrôlez l'allumage du voyant neutre « N » lorsque le levier est sur neutre « N »

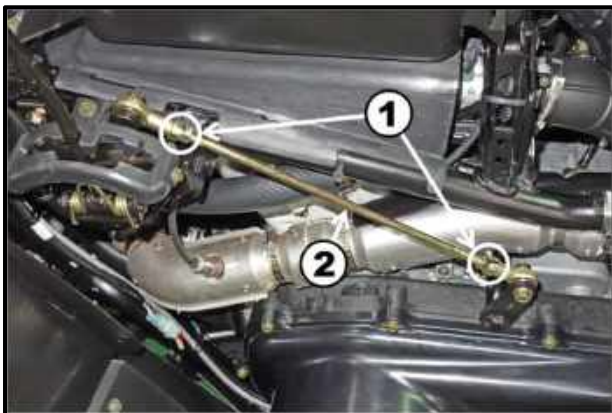
Réglage du levier de sélection

1. Mettre le levier en position neutre (N), arrêter le moteur et attendre qu'il refroidisse
2. Retirer la selle
3. Retirer le couvercle avant
4. Retirer le pommeau du levier, et le couvercle central maintenu par 5 fixations



5. Retirer le flanc gauche maintenu par 5 fixations

6. Contrôler la longueur de la tige de sélection qui doit être de 341.5mm (\pm 0.5mm). La longueur peut être ajustée après desserrage des contre écrous (1) et rotation de la biellette (2) jusqu'à obtention de la bonne longueur puis resserrer les contre écrous.



5.2. FREINS AVANT ET ARRIÈRE

1. Assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite de liquide des freins.
2. Vérifiez l'opération des leviers et de la pédale. Ils devraient se déplacer sans à-coup et il devrait y avoir un sentiment ferme quand le frein est appliqué. Sinon, faites inspecter la machine par un réparateur agréé.
3. Toujours tester le freinage à basse vitesse après avoir démarré. Si les freins ne fournissent pas le freinage approprié, inspectez les freins pour déceler un problème. Au besoin, faites inspecter la machine par un réparateur agréé.

WARNING

RISQUE

Rouler avec les freins fonctionnants incorrectement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

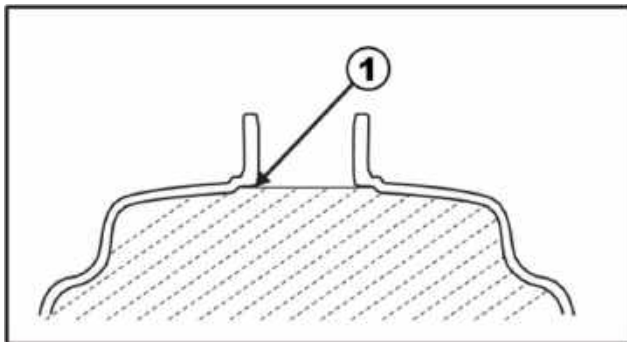
Vous pourriez perdre la capacité de freinage, qui pourrait mener à un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Toujours contrôler les freins au début de chaque utilisation. Ne montez pas sur le véhicule si vous constatez un problème avec les freins. Si un problème ne peut pas être corrigé par les procédures de réglage fournies dans ce manuel, faites inspecter le véhicule par un réparateur agréé.

5.3. CARBURANT

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'essence dans le réservoir, faites l'appoint si nécessaire et vérifiez l'absence de fuites.



(1) Goulotte de remplissage (ne pas dépasser)

Carburant recommandé :

CARBURANT SANS PLOMB (E5)

Capacité du réservoir de carburant :

Total : 21,5 L

Réserve : 3,5 L

Votre moteur KYMCO a été conçu pour employer l'essence sans plomb avec un indice d'octane de pompe de 86 ou plus, ou l'indice d'octane de recherches de 91 ou plus.

Employez du carburant sans plomb pour prolonger la vie du dispositif d'échappement. N'employez jamais d'essence éventée ou souillée ou un mélange de pétrole/essence.

Évitez l'entrée de saleté, de poussière ou d'eau dans le réservoir de carburant.

▲ WARNING

RISQUE

Mauvais remplissage en carburant.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

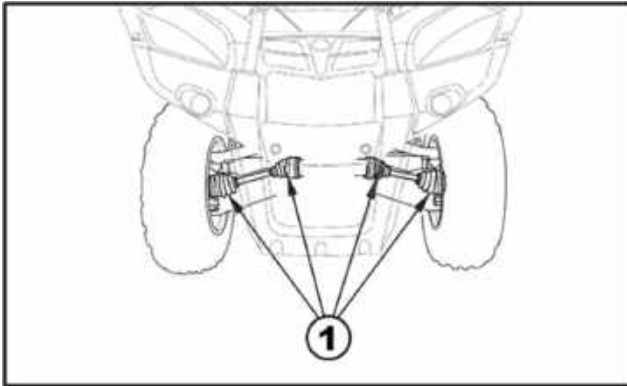
Le carburant peut gicler et couler, causant un incendie. Le carburant se dilate en chauffant, si le réservoir est trop rempli, le carburant peut s'écouler en dehors.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne remplissez pas exagérément le réservoir de carburant. Ne dépassez pas le bas de la goulotte de remplissage. Faites attention à ne pas renverser le carburant, particulièrement sur le moteur ou l'échappement. Essuyez immédiatement le carburant renversé. Vérifiez la bonne fermeture du bouchon de réservoir. Ne réapprovisionnez pas en combustible juste après que le moteur ait fonctionné et soit chaud.

5.4. SOUFFLETS DE TRANSMISSION

Examinez les soufflets de transmission pour détecter des déchirures ou une fuite de graisse. S'il y a lieu, faites-les remplacer par un réparateur agréé.



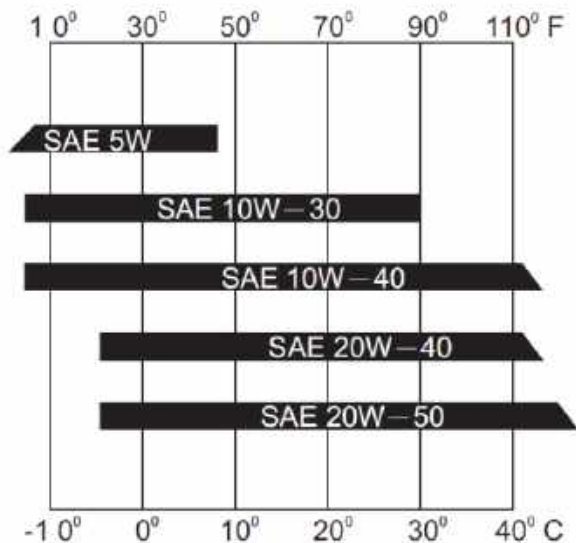
(1) soufflets de transmission (vue avant)

5.5. HUILE MOTEUR

Respectez la préconisation d'huile.

Faite l'appoint si nécessaire.

Vérifiez l'absence de fuites.



⚠ CAUTION

Soyez sûr d'employer les huiles de moteur qui ne contiennent pas d'additif antifriction. Les huiles de moteur de voiture de tourisme peuvent contenir les additifs antifriction qui causeront le patinage d'embrayage et du mécanisme de démarreur, ayant pour résultat la détérioration de ces pièces.

QUANTITÉ D'HUILE À MOTEUR

Changement d'huile périodique	2,4 L
Après vidange et changement de cartouche de filtre à huile	2,6 L
Démontage	2,9 L

5.6. HUILE DE PONT

Assurez-vous que le niveau d'huile du pont arrière est au niveau.

Faite l'appoint si nécessaire.

Vérifiez l'absence de fuites.

Huile de pont recommandée :

Type : huile hypoïde SAE# 90

QUANTITÉ D'HUILE DE PONT ARRIERE	
Changement d'huile périodique	0,23 L
Démontage	0,25 L

5.7. HUILE DE DIFFERENTIEL

Assurez-vous que le niveau d'huile du différentiel avant est au niveau.

Faite l'appoint si nécessaire.

Vérifiez l'absence de fuites.

Huile de pont recommandée :

Type : huile hypoïde SAE# 90

QUANTITÉ D'HUILE DE DIFFERENTIEL AVANT	
Changement d'huile périodique	0,25 L
Démontage	0,27 L

5.8. MANETTE D'ACCELERATEUR

Vérifiez que la manette d'accélérateur fonctionne correctement. Elle doit pivoter sans à-coup et retourner à la position de ralenti une fois libérée.

5.9. FIXATIONS

Vérifiez la fixation correcte de tous les éléments de suspension, des roues, des portes paquets et des accessoires. Resserrez ou refixez si nécessaire.

5.10. ECLAIRAGE

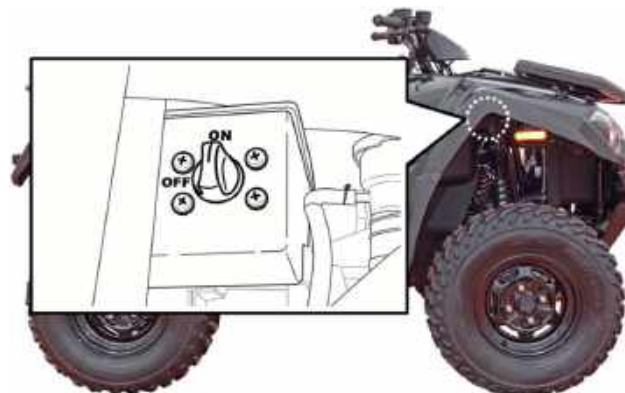
Vérifiez le fonctionnement de l'éclairage avant et arrière. Réparez si nécessaire.

5.11. COMMUTATEURS

Vérifiez le fonctionnement du commutateur de phare, du coupe circuit et de tous les autres commutateurs. Réparez si nécessaire.

5.12. COUPE CIRCUIT GENERAL

Un coupe circuit général est située sous l'aile avant droite du véhicule.



En actionnant ce coupe-circuit, tous les circuits sont déconnectés de la batterie. Le contacteur à clé est alors sans fonction.

5.13. PNEUS

WARNING

RISQUE

Utiliser ce véhicule avec des pneus inadaptés, en mauvais état ou à des pressions incorrectes

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'utilisation de pneus non conformes, en mauvais état, ou à des pressions incorrectes peuvent entraîner la perte de contrôle et augmentent le risque d'accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

1. Les pneus repris ci-dessous ont été approuvés par Kwang Yang Motor Co. , Ltd pour ce modèle. D'autres combinaisons de pneu ne sont pas recommandées.

	Taille	Type
Avant	AT25X8-12	Tubeless
Arrière	AT25X10-12	Tubeless
Avant	AT26X8-14	Tubeless
Arrière	AT26X10-14	Tubeless

2. Les pneus doivent être utilisés à la pression recommandée.

Pression des pneus recommandée	
Avant	kpa 35~41 (0.35~0.41 kgf/cm ²)
Arrière	kpa 32~38 (0.23~0.28 kgf/cm ²)

- Vérifiez et ajustez les pressions des pneus quand les pneus sont froids.
 - Les pressions des pneus doivent être égales des deux côtés.
3. Une pression insuffisante peut entraîner le dejantage du pneu en tout-terrain.

Ce qui suit sont des minimum	
Avant	kpa 35 (0.35kgf/cm ²)
Arrière	kpa 33 (0,32 kgf/cm ²)

4. Des pressions plus élevées peuvent faire éclater le pneu. Gonflez les pneus lentement et avec précaution. Un gonflage trop rapide peut faire éclater le pneu.

Contrôler et ajuster la pression lorsque les pneus sont froids.

Ajuster la pression selon les données suivantes:

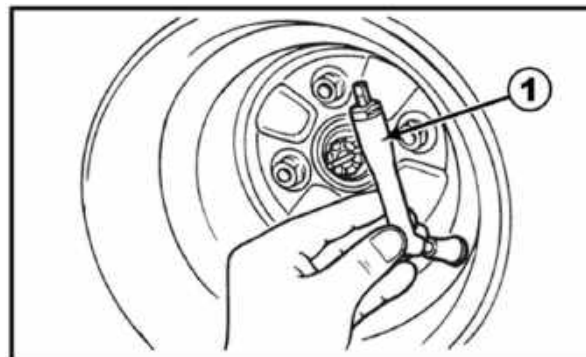
	Roues 12 pouces	Roues 14 pouces
Avant	0.35kgf/cm ²	0.38kgf/cm ²
Arrière	0.32kgf/cm ²	0.35kgf/cm ²

5.14. COMMENT MESURER LA PRESSION DES PNEUS

Utilisez le contrôleur fourni. (Trousse à outils)

NOTE

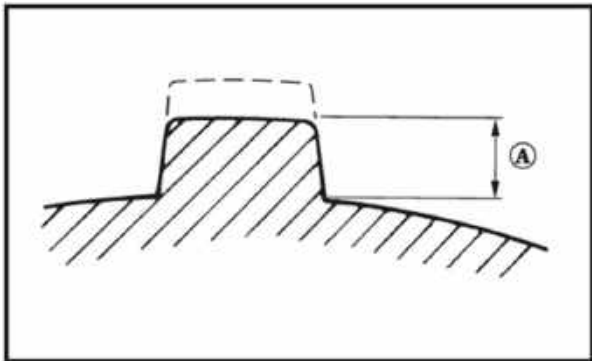
Un contrôleur de pression spécifique est fourni en standard.
Faites deux mesures de la pression des pneus et employez la seconde lecture. La poussière ou la saleté a pu rendre la première lecture incorrecte.



(1) Contrôleur de pression spécifique

5.15. LIMITE D'USAGE DE PNEU

Quand la sculpture de pneu est inférieure à 4 millimètres, remplacer le pneu.



A. Norme : 4 millimètres

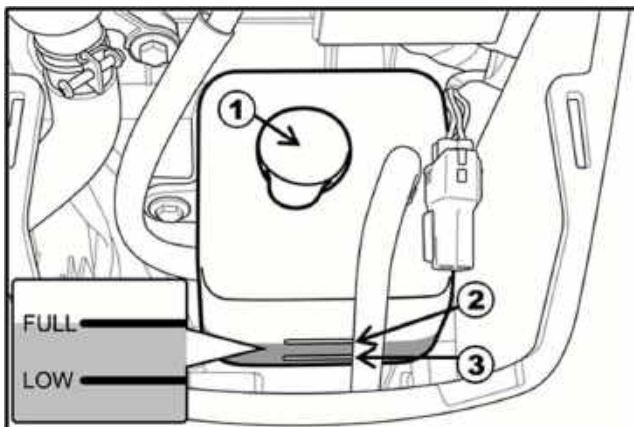
- Toujours utiliser des pneus conformes à la préconisation.

5.16. LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion quand le moteur est froid. (Le niveau de liquide de refroidissement dans le vase varie avec la température de moteur.) Le niveau de liquide est satisfaisant s'il est entre les repères « FULL » et « LOW » sur le réservoir. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau « LOW », ajoutez du liquide adapté pour amener le niveau jusqu'à « FULL ». Changez le liquide tous les deux ans.

CAUTION

L'eau du robinet et l'eau salée sont dommageables au moteur, toujours employer un liquide de refroidissement spécifique. A titre de dépannage uniquement, utilisez de l'eau distillée, puis faites-la remplacer par du liquide spécifique par un réparateur agréé.



- (1) Bouchon de vase d'expansion
- (2) Marque de niveau maximum « FULL »
- (3) Marque de niveau minimum « LOW »

⚠ WARNING

RISQUE

Ouvrir le bouchon du radiateur lorsque le moteur et le radiateur sont chauds

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Vous pourriez être brûlé par le fluide chaud et la vapeur soufflés sous pression.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Attendez que le moteur refroidisse avant toute intervention sur le circuit de refroidissement.

Attendez-vous à ce qu'il reste de la pression dans le circuit lors de l'ouverture du bouchon.

Par sécurité, confiez ce type de contrôle à un réparateur agréé.

6. UTILISATION

WARNING

RISQUE

Utiliser le véhicule sans avoir pris connaissance de ce manuel.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Perte de contrôle, qui pourrait causer un accident ou une blessure.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Lisez le manuel du propriétaire soigneusement. S'il y a un contrôle ou fonctionnement que vous ne comprenez pas, demandez à votre réparateur agréé.

6.1. MISE EN MARCHÉ D'UN MOTEUR FROID

WARNING

RISQUE

Gel des commandes

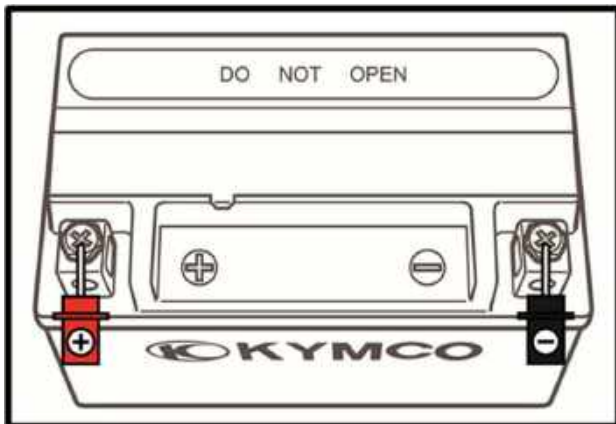
CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Vous pourriez ne pas pouvoir commander le véhicule, ce qui pourrait mener à un accident ou à une collision.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Par temps froid, vérifiez toujours le bon fonctionnement de tous les câbles de commande avant d'utiliser le véhicule (commande d'accélérateur et de frein de stationnement notamment).

- (1) Immobilisez le véhicule avec le frein à main et déverrouillez la direction (enlevez la clé de verrouillage de direction).
- (2) Tournez le commutateur d'allumage sur "ON".
- (3) Placez le levier de sélection dans la position neutre « N » ou parc « P ».
- (4) Vérifiez la tension de batterie si la température ambiante est en-dessous de -0 C.



NOTE

- Le moteur peut être démarré dans n'importe quelle position du levier de sélection si un levier de frein est appliqué. Cependant, nous vous recommandons de le placer en neutre ou en parc avant de mettre en marche le moteur.
- Quand le levier est en position de neutre ou de parc, si le voyant de signalisation correspondant n'est pas allumé, faites contrôler le véhicule par un réparateur agréé.

Laissez la manette des gaz au repos, et actionnez le bouton de démarreur 3 secondes maximum.

NOTE

- Si le moteur ne démarre pas, relâchez le bouton de démarreur puis recommencez l'opération.
- Ne maintenez pas le bouton de démarreur appuyé de façon prolongée sous peine d'endommager la batterie et le démarreur.
- Si la batterie est déchargée, la recharger ou la remplacer pour mettre en marche le moteur.
- Si le moteur ne démarre pas, contrôlez la bougie d'allumage

WARNING

Pour éviter des dommages du système électronique de l'injection de carburant du véhicule, n'enlevez pas ou n'installez pas un fil de batterie quand le commutateur d'allumage est en position "ON".

CAUTION

Consultez la section « rodage du moteur » avant d'utiliser le véhicule pour la première fois.

6.2. MISE EN MARCHE D'UN MOTEUR CHAUD

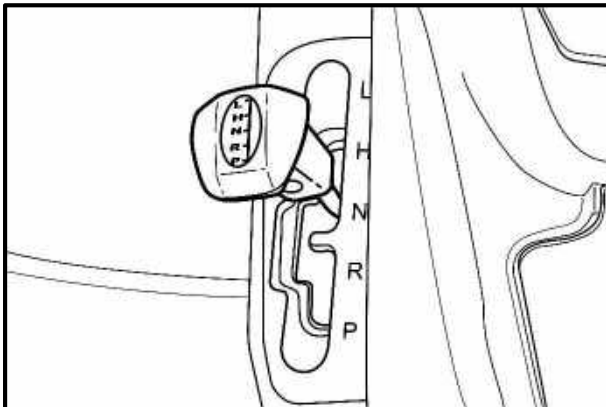
Pour mettre en marche un moteur chaud, référez-vous à la section « mise en marche d'un moteur froid » et tenez compte de la remarque suivante :

La commande de puissance devrait être ouverte légèrement.

6.2.1. Période de chauffe

Pour obtenir la longévité maximum du moteur, laissez toujours chauffer le moteur avant de commencer à rouler. N'accélérez jamais fortement avec un moteur froid !

6.3. LEVIER DE SELECTION



(L) Marche avant courte (R) marche arrière
(H) Marche avant longue (P) frein de stationnement
(N) neutre

NOTE

Assurez-vous que le levier est correctement verrouillé dans la position choisie.

CAUTION

Le levier de sélection ne doit être manipulé que véhicule à l'arrêt, et moteur au régime de ralenti.
Autrement, la transmission peut être endommagée.

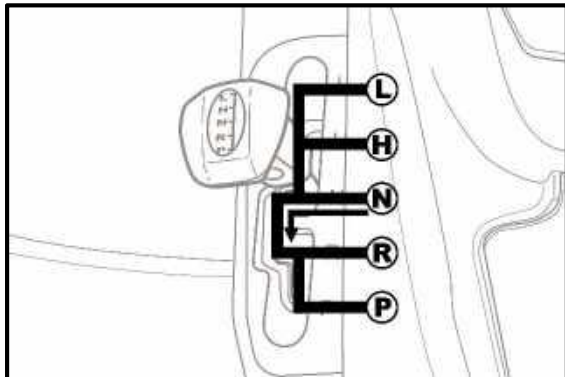
NOTE

Si vous garez le véhicule dans une pente, appliquez le frein arrière et décaler le levier de sélection dans la position P avant d'arrêter le moteur.
Si vous ne respectez pas cette consigne, il sera difficile de sortir ensuite le levier de la position P.

6.3.1. Neutre vers Longue et Longue vers Courte

1. Arrêtez le véhicule et relâchez les gaz. Attendez que le moteur soit au ralenti
2. Maintenez les freins, et déplacez le levier de sélection dans la position désirée Longue ou Courte.

6.3.2. Neutre vers Arrière et Arrière vers Parc



1. Arrêtez le véhicule et relâchez les gaz. Attendez que le moteur soit au ralenti
2. Appliquez la pédale de frein.
3. Déplacez le levier de sélection dans la position désirée
Marche arrière ou Parc.

NOTE

En marche arrière ®, le voyant de signalisation ® devrait être allumé. Si ce n'est pas le cas, faites procéder au contrôle du véhicule par un réparateur agréé.

4. Vérifiez l'absence de personnes ou d'obstacles, et relâchez les freins.
5. Accélérez progressivement tout en contrôlant que la trajectoire est libre.

⚠ WARNING

RISQUE

Conduite inadaptée en marche arrière.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Vous pourriez heurter un obstacle ou une personne derrière vous, ayant pour résultat des blessures sérieuses.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne vous déplacez jamais en marche arrière sans contrôler en permanence que la trajectoire est libre. Manœuvrez progressivement et à faible allure.

6.4. RODAGE DU MOTEUR

Les 20 premières heures de fonctionnement sont primordiales et détermineront la longévité de votre véhicule.

Pour cette raison, vous devez lire avec précaution les informations qui suivent, et les mettre en application dès la première utilisation du véhicule.

Lors du rodage, vous devez éviter les accélérations prolongées et la montée en température excessive du moteur.

Une accélération brève ne nuit pas au rodage du moteur lorsqu'il est à température de fonctionnement.

Chaque accélération doit être suivie d'une période de repos pour permettre l'évacuation de la chaleur excessive accumulée.

Lors du rodage, il est important de rapporter toute anomalie de fonctionnement à un réparateur agréé.

1. 0~10 heures :

Évitez le fonctionnement au-dessus de mi-gaz. Permettez un refroidissement minimum de cinq à dix minutes après chaque

heure d'utilisation. Variez la vitesse de la machine de temps en temps. Ne pas mettre plein gaz.

2. 10~20 heures :

Évitez le fonctionnement au-dessus de $\frac{3}{4}$ de gaz. Vous pouvez accélérer comme vous le souhaitez, mais ne restez jamais accéléré gaz ouvert en grand.

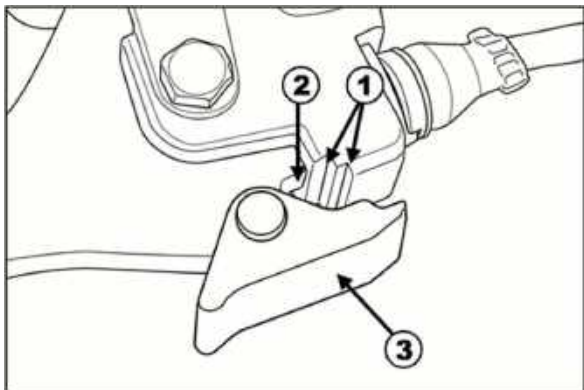
3. Après rodage :

Évitez de rester accélérer à fond pendant de longues périodes. Variez la vitesse de la machine de temps en temps.

6.5. STATIONNEMENT

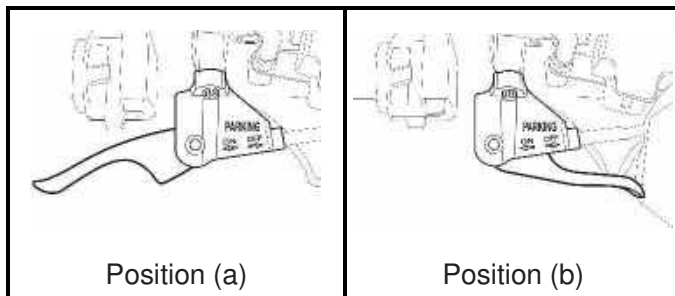
Pour stationner le véhicule, arrêtez le moteur, déplacez le levier de sélection sur parc « P ». Actionnez le frein de stationnement à câble (voir chapitre 4.13).

Le levier de frein avant possède trois positions de verrouillage qui lui permet d'être employée comme frein de stationnement.



- (1) Position de verrouillage
- (2) Position de verrouillage intermédiaire
- (3) Cliquet de verrouillage

Pour placer le frein à main arrière, voir le CH.4.11.



- (a) Position verrouillé
- (b) Position déverrouillé

6.5.1. Se garer dans une pente

⚠ WARNING

RISQUE

Se garer sur un plan incliné ou toute autre pente.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le quad peut échapper à votre contrôle, augmentant la possibilité d'un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Évitez de se garer sur un plan incliné ou toutes autres pentes.

Si vous devez vous garer en pente, placez la machine transversalement en travers de la pente, mettez le frein à main, et bloquer les roues avant et les roues arrière avec des roches ou d'autres objets.

Ne gariez pas le quad sur une pente qui est raide si vous ne pouvez pas marcher vers le haut de celle-ci facilement.

1. Mettez la machine à l'arrêt en serrant les freins.
2. Arrêtez le moteur.
3. Les freins étant appliqués, décalez le levier de vitesses sur la position de P.
4. Serrez le frein à main.



6.6. ACCESSOIRES

Les accessoires peuvent affecter la manipulation et le contrôle de votre quad. Gardez à l'esprit les points suivants en utilisant un accessoire ou en actionnant un quad qui a des accessoires.

- Choisissez seulement des accessoires conçus pour votre quad. Votre concessionnaire KYMCO a un grand choix d'accessoires d'origine KYMCO. D'autres accessoires peuvent également être disponibles sur le marché. Cependant, il n'est pas possible pour KYMCO de tester tous les accessoires qui ne sont pas fabriqués par KYMCO, ni d'avoir un contrôle de la qualité ou de l'aptitude de ces accessoires. Choisissez un accessoire d'origine KYMCO, pour vous assurer de sa compatibilité et sa qualité.
- Les accessoires doivent être montés rigidement et solidement. Un accessoire qui peut se déplacer tandis que vous conduisez pourrait affecter votre capacité à contrôler votre quad.
- Ne montez pas un accessoire qui pourrait interférer avec votre capacité à contrôler votre quad. Les exemples suivants incluent (mais ne se limitent pas à) un objet lourd ou encombrant attaché au guidon qui pourraient rendre la direction difficile, un accessoire qui limite votre capacité à vous déplacer autour du siège, ou à un accessoire qui limite votre vue.
- La conduite du quad est différente avec et sans accessoires.

6.7. CHARGEMENT

Comme équipé d'origine, ce quad peut porter une cargaison ou tracter une remorque, vous devez faire preuve de bon sens.

Gardez les points suivants à l'esprit:

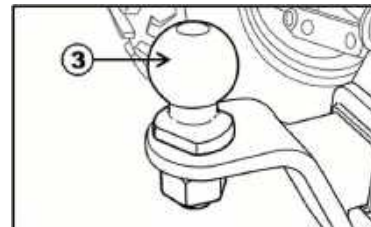
Ne dépassez jamais la limite de poids autorisé. Un quad surchargé peut être instable.

6.7.1. Poids admissibles

Charge maximum	
Porte paquet avant	45 kg
Porte paquet arrière	85 kg
Remorque non freinée	
Capacité de remorquage maximum	150 kg
Poids sur flèche	16kg



(1) porte paquet avant (2) porte paquet arrière



(3) flèche d'attelage

- Les charges sur les portes paquets doivent être placées au centre du véhicule le plus possible. Les charges doivent être disposées à l'arrière du porte-paquet avant et à l'avant du porte-paquet arrière. Centrez les charges côte à côte.
- Amarrez les charges solidement aux portes-paquets. Assurez-vous que la charge dans la remorque soit bien amarrée également.
- Une charge mal amarrée peut causer un accident.
- Assurez-vous que la charge n'interfère pas avec votre conduite du quad ou votre capacité de voir où vous allez.
- Roulez plus lentement lorsque le quad est chargé. Plus vous portez de poids, plus lentement vous devrez rouler.
- Prévoyez une distance de freinage plus grande. Un véhicule plus lourd sera plus long à arrêter.
- Évitez de faire des virages serrés sauf à vitesses très réduites.
- Évitez les collines et le terrain accidenté. Choisissez-le terrain soigneusement. La charge supplémentaire affecte

la stabilité et la manipulation du quad.

- Ne transportez jamais de passager sur les portes-paquets

⚠ WARNING

RISQUE

En surchargeant ce quad ou en portant ou en remorquant la cargaison incorrectement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Cela pourrait causer des changements sur la manipulation du véhicule qui pourrait causer un accident.

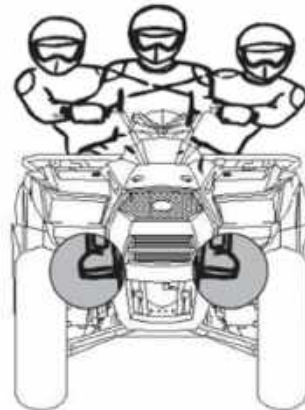
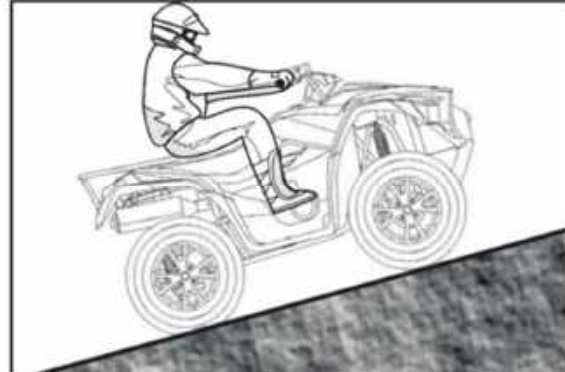
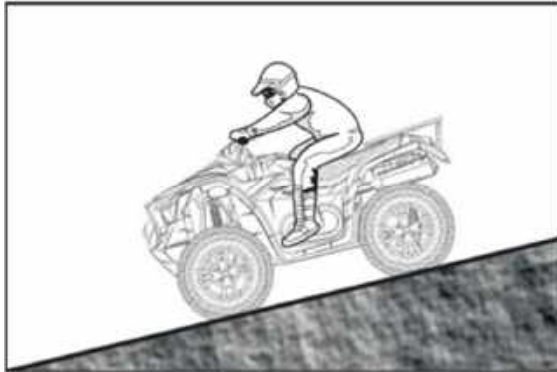
COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce quad.

La charge devra être correctement répartie et solidement amarrée.

Réduisez votre vitesse en transportant une charge ou en tractant une remorque. Laissez une plus grande distance de freinage.

7. CONSEILS DE CONDUITE



WARNING

Ce genre d'encadré indique un risque qui pourrait avoir comme conséquence la blessure ou la mort.

7.1. APPRENDRE A CONNAÎTRE VOTRE QUAD

Ce quad est destiné au loisir ou à un usage utilitaire. Cette section, apprendre à connaître votre quad, fournit des instructions d'utilisations générales du quad pour l'utilisation en loisir. Les compétences et les techniques décrites dans cette section, sont toutefois, valable pour tout type de conduite du quad. La conduite de votre quad exige des qualifications spéciales acquises par la pratique. Prenez le temps d'apprendre les techniques de base avant d'essayer des manœuvres plus difficiles.

La conduite de votre nouveau quad peut être une activité très agréable, fournissant des heures de plaisir.

Mais il est essentiel de se familiariser avec l'utilisation du quad

pour acquérir la compétence nécessaire afin d'avoir plaisir à conduire sans risque.

Avant que vous commenciez à utiliser le véhicule, soyez sûr que vous ayez lu ce manuel de propriétaire complètement et que vous ayez compris le fonctionnement des commandes. Prêtez une attention particulière aux informations sur la sécurité. Veuillez lire également toutes les précautions et étiquettes de mise en garde sur votre quad.

7.2. CONDUITE AVEC PRECAUTION ET UN BON JUGEMENT

Pratiquez une formation si vous êtes inexpérimenté.

Les débutants et les conducteurs inexpérimentés devraient obtenir les instructions appropriées sur la façon d'utiliser un quad auprès de professionnels.

La conduite de votre machine exige des qualifications acquises par la pratique, avec le temps.

Prenez le temps d'apprendre les techniques de base avant d'essayer des manœuvres plus difficiles.

WARNING

RISQUE

Utilisation de ce quad sans instruction appropriée.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le risque d'un accident est considérablement augmenté si l'opérateur ne sait pas utiliser son quad correctement dans différentes situations et sur différents types de terrain.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Familiarisez-vous avec ce quad à vitesses réduites d'abord, même si vous êtes un conducteur expérimenté.

N'essayez pas de l'utiliser aux performances maximales jusqu'à ce que vous soyez totalement au courant des caractéristiques de manipulation et du fonctionnement de la machine.

7.3. AGE MINIMUM.

⚠ WARNING

RISQUE

Défaut de suivre les recommandations d'âge pour l'utilisation de ce quad.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'utilisation d'un quad pour des enfants dont l'âge n'est pas recommandé peut mener à la blessure ou à la mort de l'enfant.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Un enfant de moins de 16 ans ne doit jamais utiliser un quad avec un moteur d'une cylindrée supérieure à 90cc.



7.4. TRANSPORT SUR LES PORTES PAQUETS.

⚠ WARNING

RISQUE

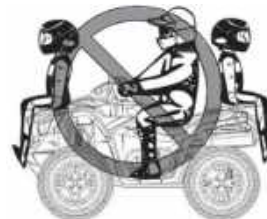
Transporter un passager sur les portes paquets.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Réduit considérablement votre capacité à conduire le quad. Peut causer un accident, ayant pour résultat une blessure pour vous ou votre passager.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne transportez jamais un passager sur les portes paquets. Les portes paquets servent pour le transport de cargaison. Ils ne doivent pas servir pour transporter des passagers.



7.5. EQUIPEMENT DU PILOTE

WARNING

RISQUE

L'utilisation d'un quad sans porter un casque homologué, une protection oculaire et des vêtements de protection.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'utilisation sans casque homologué augmente vos risques d'une blessure à la tête ou d'une mort grave en cas d'un accident.

L'utilisation sans protection oculaire peut avoir comme conséquence un accident et augmente vos possibilités d'une blessure grave en cas d'un accident.

L'utilisation sans vêtements de protection augmente vos possibilités de blessure grave en cas d'un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Portez toujours un casque homologué adapté à votre taille.

Vous devriez également porter :

Gants

Protection oculaire (lunettes ou masque de protection)

Bottes

Pantalons longs et chemise à manches longues ou une veste

7.6. NE PAS UTILISER APRÈS UNE CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUE.

La capacité d'analyse du conducteur est réduite par l'influence de l'alcool ou de drogue.



⚠ WARNING

RISQUE

Utiliser ce quad après une consommation d'alcool ou de drogue.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut sérieusement affecter votre jugement. Peux-vous faire réagir plus lentement.

Peut affecter votre équilibre et votre perception. Peut avoir comme conséquence un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne consommez jamais d'alcool ou de drogue avant l'utilisation du quad.

7.7. CONTRÔLES AVANT UTILISATION

Exécutez toujours les contrôles avant utilisation comme énumérés dans le chapitre 5 pour une utilisation en toute sécurité et pour le soin de la machine.

WARNING

RISQUE

Non inspection du quad avant utilisation. Manque du soin approprié du quad.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Augmente la possibilité de dommages des équipements ou d'accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Inspectez votre quad à chaque fois que vous l'utilisez pour vous assurer que le quad est en condition de fonctionnement sûr.

Suivez toujours l'inspection, les procédures et les programmes d'entretien décrits dans le manuel du propriétaire.

WARNING

RISQUE

L'utilisation de ce quad avec des pneus non conformes à l'origine, ou avec une pression des pneus inexacte ou inégale.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'utilisation des pneus non conformes à l'origine sur ce quad, ou l'utilisation de ce quad avec une pression des pneus inexacte ou inégale, peut causer la perte de contrôle, augmentant votre risque d'un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Employez toujours la taille et le type de pneus spécifiques pour ce véhicule (chapitre 5-12).

Maintenez toujours la pression des pneus appropriée comme décrit au chapitre 5-13.

7.8. NE PAS UTILISER LE QUAD A DES VITESSES TROP RAPIDES OU AU DELA DE VOS COMPETENCES.

⚠ WARNING

RISQUE

Utiliser ce quad à des vitesses trop rapides au-delà de vos compétences.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

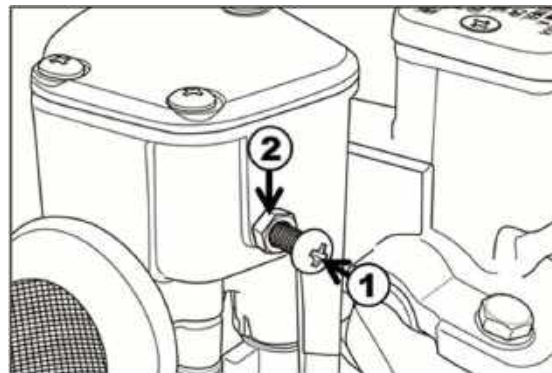
Augmente le risque de perte de contrôle du véhicule, qui peut avoir comme conséquence un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Utilisez toujours à une vitesse qui est appropriée pour le terrain, en fonction de la visibilité et des conditions de fonctionnement, et de votre expérience.

7.8.1. Limiteur de vitesse

Pour des conducteurs inexpérimentés, ce modèle est équipé d'un limiteur de vitesse dans le logement de la gâchette d'accélérateur. Le limiteur de vitesse limite la puissance et la vitesse maximale de la machine. La rotation de la vis dans le sens antihoraire augmente la vitesse maximale, et la rotation dans le sens horaire réduit la vitesse maximale.



(1) vis de réglage (2) contre-écrou de blocage

7.9. CHARGEMENT ET ACCESSOIRES

Précaution supplémentaire d'utilisation du quad avec des charges supplémentaires, telles que des accessoires ou une cargaison.

La manipulation de la machine peut être compromise.

Réduisez votre vitesse lorsque vous ajoutez des charges supplémentaires.

7.9.1. Remorque

Capacité de remorquage maximum	150 kg
Poids sur la flèche	16kg

7.9.2. Conducteur

Charge maximum	
Porte paquet avant	45 kg
Porte paquet arrière	85 kg

7.9.3. Conducteur avec le passager

Charge maximum	
Porte paquet avant	45 kg
Porte paquet arrière	85 kg

7.9.4. Chargement et directives opérationnelles

Le transport de cargaison affectera les commandes de votre quad et réduira considérablement sa capacité en accélérant, en freinant et en prenant des virages ou toutes autres manœuvres.

Soyez sûr d'observer les limites de poids et de suivre ces directives :

1. Ne remorquez pas un autre véhicule.
2. Assurez-vous que toute la cargaison soit fixée avant l'utilisation du véhicule.
3. Prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter et tourner à chaque fois que vous portez une cargaison ou tirez une remorque.
4. Évitez de monter sur les pentes raides en portant la cargaison ou en tirant une remorque.
5. Ne Jamais monter une pente en tractant une remorque.

WARNING

RISQUE

En surchargeant le quad ou en portant ou remorquant une cargaison incorrectement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Pourrait causer un changement de comportement, de stabilité et du freinage de véhicule qui pourraient mener à un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce quad.

Le poids de la cargaison devra être correctement réparti et solidement amarré.

Réduisez la vitesse en transportant une cargaison ou en tirant une remorque. Laissez une plus grande distance pour le freinage.

Suivez toujours les instructions du manuel du propriétaire pour le transport d'une cargaison ou tracter une remorque.

7.9.5. Accessoires

Des accessoires d'origine KYMCO ont été spécifiquement conçus et testés sur ce véhicule. Puisque KYMCO ne peut pas examiner tous autres accessoires, vous êtes personnellement responsable de choisir, de monter correctement, des accessoires non fournis par KYMCO. Suivez toujours les instructions de chargement ci-dessus, plus ce qui suit :

1. Inspectez soigneusement l'accessoire pour s'assurer qu'il ne gêne pas l'éclairage, ne réduise pas la garde au sol, ou le débattement des suspensions, l'amplitude de la direction, ou d'autres éléments.
2. Assurez-vous que l'accessoire n'interfère pas avec votre capacité de décaler la position du corps sur le siège ou d'actionner les commandes à la main et/ou au pied.
3. N'ajoutez pas de matériel électrique qui dépassera la capacité du système électrique du véhicule. Un fusible grillé peut causer une perte d'éclairage ou de puissance du véhicule.

7.10. MODIFICATIONS

WARNING

RISQUE

Fonctionnement de ce quad avec des modifications inappropriées.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'installation d'accessoires inappropriés ou la modification de ce véhicule peut causer des changements lors de sa manipulation qui dans certaines situations pourrait mener à un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

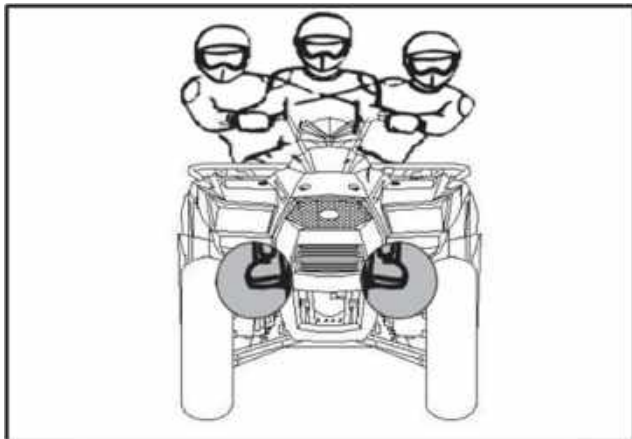
Ne modifiez jamais ce quad par l'installation ou l'utilisation d'accessoires inappropriés. Toutes les pièces et accessoires qui seront ajoutés à ce véhicule devront être d'origine KYMCO ou des accessoires équivalents conçus pour un usage sur ce quad et devront être installés et utilisés selon les instructions fournies avec. Si vous avez des questions, consultez votre revendeur KYMCO agréé.

7.10.1. Aucune modification

La modification de cet ATV ou la suppression de toutes pièces peut rendre le véhicule peu sûr ou illégal. Des pare-flammes et des silencieux sont exigés par la réglementation. Ne modifiez pas vos composants de dispositif d'échappement ou de système de contrôle d'émission. Rappelez-vous qu'un bruit excessif crée une mauvaise image pour le quad.

7.11. LORS DE L'UTILISATION

Gardez toujours vos pieds sur les repose pieds lors de l'utilisation du quad. Autrement vos pieds peuvent entrer en contact avec les roues ou les obstacles.



⚠ WARNING

RISQUE

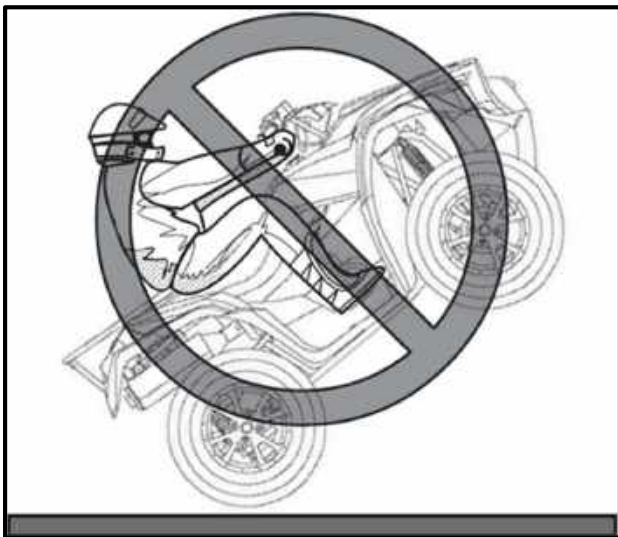
Enlever les mains des guidons ou les pieds des repose pieds lors du fonctionnement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

La conduite même d'une main ou d'un pied peut réduire votre capacité de contrôler le quad ou pourrait vous faire perdre votre équilibre et tomber, votre pied ou votre jambe peut entrer en contact avec les roues ou les obstacles, ce qui pourraient vous blesser ou causer un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Gardez toujours les deux mains sur les guidons et les deux pieds sur les repose pieds de votre quad lors de son utilisation.



Évitez les roues arrière et les sauts. Vous pouvez perdre le contrôle de la machine ou vous retourner.

⚠ WARNING

RISQUE

Essayer de faire des roues arrière, des sauts, et d'autres cascades.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Augmente la possibilité d'un accident, y compris un renversement.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais tenter de cascade, tels que des roues arrière ou des sauts.

7.12. DISPOSITIF D'ÉCHAPPEMENT

L'échappement sur la machine est très chaud pendant et après utilisation. Pour empêcher les brûlures, évitez de toucher le dispositif d'échappement. Garez la machine dans un endroit où les piétons et les enfants ne sont pas susceptibles de le toucher.



⚠ WARNING

RISQUE

Dispositif d'échappement chaud

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Quelqu'un touchant le dispositif d'échappement pendant ou après l'utilisation pourrait être brûlé.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne touchez pas le dispositif d'échappement chaud.

Ne garez pas la machine dans un endroit où d'autres pourraient être susceptibles de la toucher.

7.13. PRATIQUE

Choisissez un terrain plat pour se familiariser avec votre quad. Assurez-vous que ce secteur est exempt d'obstacles et d'autres conducteurs. Vous devriez commencer à vous familiariser avec l'utilisation des commandes d'accélérateur et de freins, avant de passer sur un terrain plus difficile.

Placez le frein à main et suivez l'instruction sur chapitre 6.1-2 avant de mettre en marche le moteur. Une fois que le véhicule à commencer à chauffer vous êtes prêt à utiliser votre quad.

Rappelez-vous que le pot d'échappement et le moteur seront chauds pendant et après l'utilisation de votre quad ; ne laissez pas votre peau ou vos vêtements en contact avec ces composants.

Lorsque le moteur tourne au ralenti, relâchez le bouton de démarreur et placer le levier de vitesses sur la position marche avant. Puis libérez le frein à main. Actionnez la commande d'accélérateur lentement et vous commencerez à avancer. Si la commande d'accélérateur est utilisée trop abruptement, les roues avant peuvent se lever du sol ayant pour résultat une perte de contrôle de la direction. Évitez les vitesses trop élevées jusqu'à ce que vous soyez complètement familiarisé avec la conduite de votre quad.

Lorsque que vous souhaitez ralentir ou vous arrêtez, relâchez la commande d'accélérateur et appliquer une pression sur les freins sans à-coups. L'utilisation impropre des freins peut vous faire perdre l'adhérence des pneus, réduisant le contrôle du véhicule et augmentant la possibilité d'un accident.

7.14. PRISE DE VIRAGE AVEC VOTRE QUAD

Pour avoir une capacité de traction maximale pendant l'utilisation du véhicule sur terrain meuble, les deux roues arrière sont montées solidement sur un axe et tournent ensemble à la même vitesse. Par conséquent, la roue à l'intérieur du virage sera automatiquement poussée à glisser au risque de perdre l'adhérence du véhicule, et de partir en dérapage. A l'approche d'un virage, relâchez la commande d'accélérateur entièrement, et ralentissez le quad en appliquant une pression sur les freins avant et arrière en même temps.

WARNING

RISQUE

Prise de virage

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Perte de contrôle du quad, entraînant une collision ou le risque de se retourner.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Suivez toujours les procédures appropriées en attaque de virage comme décrit dans le manuel du propriétaire.

Prenez les virages à de basses vitesses avant d'essayer à des vitesses plus rapides. Ne prenez pas de virage à des vitesses au-delà de vos compétences.

Ne tournez pas à des vitesses excessives.

7.15. MONTÉE D'UNE PENTE

Employez les techniques de conduite appropriées pour éviter des renversements du véhicule sur les pentes. Entraînez-vous d'abord sur des pentes douces. Essayez des pentes plus difficiles seulement après avoir développé vos compétences.

Dans tous les cas éviter les pentes avec des surfaces glissantes ou molles ou avec des obstacles qui pourraient vous faire perdre le contrôle.

Il est important en montant une pente de s'assurer que le transfert de poids se fasse vers l'avant du véhicule. Ceci peut être accompli en se penchant en avant, et pour des pentes plus raides et en se tenant debout sur les marches pieds et en se penchant en avant au-dessus du guidon.

WARNING

RISQUE

Utilisation du quad sur des pentes excessivement raides.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le véhicule peut se retourner plus facilement sur les pentes extrêmement raides que sur les surfaces de niveau ou les petites pentes.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

N'utilisez jamais le quad sur des pentes trop raides ou au-delà de vos compétences.

Pratiqué sur de plus petites pentes avant d'essayer de grandes pentes.

⚠ WARNING

RISQUE

Fortes pentes

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut causer la perte de contrôle ou faire retourner le quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Suivez toujours les procédures appropriées pour monter des pentes comme décrites dans le manuel du propriétaire.

Vérifiez toujours le terrain soigneusement avant de commencer à gravir une pente.

Ne jamais attaquer une montée avec des surfaces excessivement glissantes ou molles.

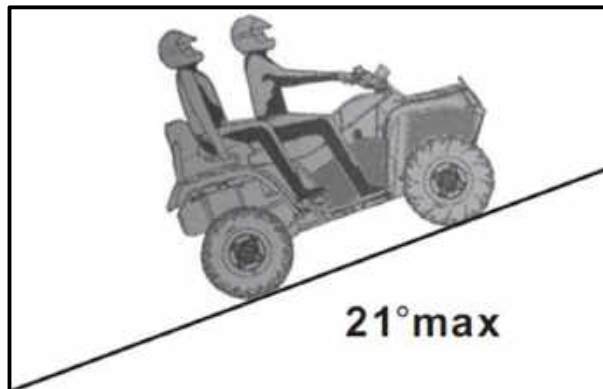
Décalez votre poids vers l'avant.

N'ouvrez jamais la commande d'accélérateur soudainement.

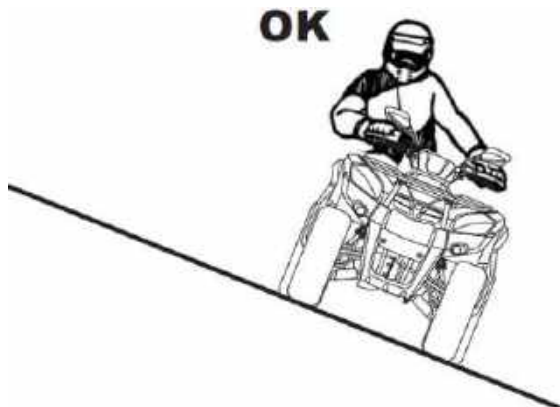
Le quad peut se renverser vers l'arrière.

Ne vous attaquez jamais à une pente à grande vitesse

Une forte pente peut diminuer votre visibilité et cacher un obstacle ou un précipice.



Si vous montez une pente et vous constatez que vous n'avez pas correctement jugé votre capacité à monter jusqu'en haut, vous devriez faire demi-tour avec le quad en adoptant la position ci-dessous (poids du corps vers le haut de la pente) pendant que vous avez toujours la marche avant enclenchée (si vous avez la place pour pouvoir le faire) et redescendre la pente.



⚠ WARNING

RISQUE

Monter une pente de manière inappropriée ou faire un virage sur une pente

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut causer la perte de contrôle ou faire retourner le quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne jamais tenter de faire demi-tour avec le quad sur une pente jusqu'à ce que vous ayez maîtrisé la technique de rotation comme décrit dans le manuel du propriétaire sur sol plat.

Faites très attention en abordant n'importe quelle pente.

Évitez d'aborder une pente raide de côté si possible.

En abordant de côté une pente: suivez toujours les procédures appropriées comme décrites dans le manuel du propriétaire.

Évitez les pentes avec des surfaces excessivement glissantes ou molles.

Décalez votre poids du côté du haut de la pente.

Si votre quad a calé où s'est arrêté et que vous pensez pouvoir continuer jusqu'en haut de la pente, redémarrez doucement pour vous assurer de ne pas soulever les roues avant, ce qui pourraient vous faire perdre le contrôle du quad.

Si vous ne pouvez pas continuer jusqu'en haut de la pente, Il est fortement recommandé de ne jamais descendre une pente en marche arrière. Descendez du quad afin de le lui faire faire demi-tour physiquement et descendez alors la pente en marche avant.

Si vous commencez à rouler vers l'arrière, n'appliquez pas de pression sur les freins brutalement. Si vous êtes sur la position 2WD, utilisez seulement le frein avant. Quand le quad est sur la position 4WD, toutes les roues (avant et arrière) sont synchronisées en même temps par la boîte de vitesses. Ceci signifie que l'utilisation du frein avant ou du frein arrière freinera toutes les roues.

Quand vous descendez une pente, évitez d'utiliser soudainement le frein avant ou arrière car les roues du côté de la pente ascendante pourraient se soulever.

Le quad peut facilement s'incliner vers l'arrière. Utilisez les freins avant et arrière graduellement, ou descendez du quad.



WARNING

RISQUE

Perte de vitesse, redescendre en arrière ou devoir descendre du quad tout en montant une pente.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut avoir comme conséquence le retournement du quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Maintenez une vitesse régulière en montant une pente.

Si vous perdez de la vitesse en marche avant :

1. Gardez votre poids en direction du haut de la pente.
2. Appliquez les freins.
3. Placez le levier de vitesses sur la position « P » après avoir stoppé le quad.
4. Serrez le frein à main.

Si le quad commence à rouler vers l'arrière :

Gardez votre poids vers le haut de la pente.

2WD : N'utilisez jamais le frein arrière tout en roulant vers l'arrière.

Utilisez le frein avant.

4WD : Utilisez les freins avant et arrière graduellement.

Une fois le quad entièrement arrêté, placez le levier de vitesses sur la position « P ».

Une fois entièrement arrêté, verrouillez le frein avant à l'aide du cliquet, et serrez le frein à main.

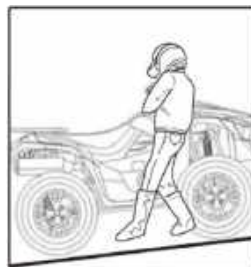
Descendez du côté ascendant de la pente. Faites faire demi-tour à votre quad et remontez dessus, en suivant la procédure décrite dans le manuel du propriétaire.

Si la pente n'est pas trop raide et que vous vous positionnez correctement, vous pourrez marcher sur le côté de votre quad jusqu'en bas de la pente. Assurez-vous que le chemin que vous empruntez est dégagé au cas où vous perdriez le contrôle du quad. Si vous décidez de marcher à côté du quad assurez-vous que ce soit sans risque:



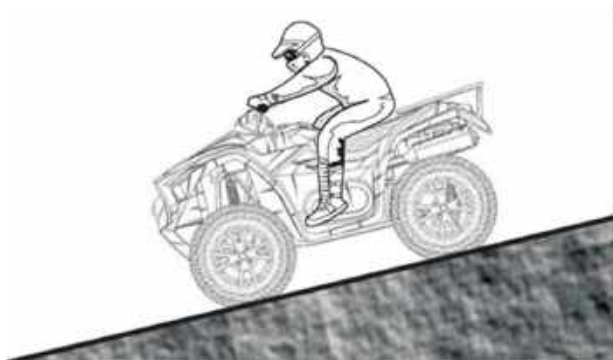
1. Le buste de votre corps faisant face à la pente descendante, près du véhicule afin de pouvoir atteindre le levier de frein avant.
2. Soyez sûr que vos jambes sont dégagées des roues.
3. Vérifiez votre position.
4. Puis soutenez lentement et soigneusement le quad jusqu'en bas de la pente en utilisant le levier de frein avant pour réguler la vitesse.
5. Si vous perdez le contrôle du quad, pour votre sécurité, laissez partir le véhicule.

Si la pente est trop raide ou trop glissante, ou si vous avez n'importe quel doute pour faire descendre sans risque votre quad de la pente, laissez le véhicule où il est, et essayez d'obtenir de l'aide. Si possible, bloquez les roues afin que le véhicule ne roule pas vers l'arrière.



7.16. DESCENDRE UNE PENTE

En descente avec votre quad, vous devez décaler votre poids le plus loin possible vers l'arrière du quad. Reculez-vous vers l'arrière du siège. Le frein moteur fera la majeure partie du freinage pour vous. Pour un frein moteur maximal, choisir le rapport court « L » et passer en 4WD avant de commencer à descendre la pente. Un freinage inadapté peut causer une perte de traction.



Précaution d'utilisation tout en descendant une pente avec des surfaces lâches ou glissantes: la capacité de freinage et de traction peuvent être compromises sur ces surfaces.

Un freinage inadapté peut causer une perte de traction.

Quand le quad est en position 4WD, toutes les roues (avant et arrière) sont synchronisées par la boîte de vitesses. Ceci signifie que l'utilisation du frein avant ou du frein arrière freinera toutes les roues.

Évitez l'utilisation soudaine du frein avant ou arrière parce que les roues pourraient se soulever. Utilisez les freins avant et arrière graduellement.

Autant que possible, ramenez votre quad directement en bas de pente. Évitez les virages serrés qui pourraient permettre au quad de se soulever ou de se retourner. Choisissez soigneusement votre chemin et ne descendez pas plus rapidement que vous pourriez réagir aux obstacles qui peuvent apparaître.

WARNING

RISQUE

Descendre une pente incorrectement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut causer la perte de contrôle ou faire retourner le quad.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre des pentes comme décrit dans le manuel du propriétaire.

Note : une technique spéciale est requise quand vous descendez une pente.

Vérifiez toujours le terrain soigneusement avant que vous commenciez à descendre n'importe quelle pente.

Décalez votre poids vers l'arrière.

Ne vous attaquez jamais à la descente d'une pente à grande vitesse.

Lorsque vous descendez une pente attention aux virages qui pourraient faire pencher le véhicule brusquement d'un côté.

Descendez en utilisant le chemin le plus droit possible.

7.17. STATIONNEMENT

Choisissez toujours un endroit de niveau pour garer le véhicule.

Après avoir arrêté votre quad, tenez les freins tandis que vous enclenchez la position de parc. Placez ensuite le frein à main et coupez le moteur.

7.18. QUE FAIRE SI...

Cette section est conçue pour être un guide de référence seulement. Soyez sûr de lire chaque section sur les techniques d'utilisation complètement.

- Si votre quad ne tourne pas quand vous le voulez :
Stoppez votre quad et faites les manœuvres de rotation à nouveau en réduisant la vitesse. Soyez sûr que vous mettez votre poids sur les repose-pieds. Placez votre poids au-dessus des roues avant pour un meilleur contrôle. (Voir le CH7.10.)
- Si vous n'arrivez pas à faire monter votre quad vers le haut d'une pente, n'essayez pas de faire demi-tour avec le quad même si vous avez toujours de la vitesse.

- Si le quad commence à glisser vers l'arrière N'UTILISEZ PAS LE FREIN ARRIÈRE – le quad pourrait se soulever et se retourner sur vous. Descendez du quad du côté haut de la pente.

8. ENTRETIEN PÉRIODIQUE ET REGLAGE

Le contrôle périodique, les réglages et la lubrification maintiendront votre machine dans les conditions les plus sûres et la rendront le plus efficace possible. La sécurité est de votre devoir en tant que propriétaire de la machine. Les aspects importants du contrôle, des réglages et de la lubrification de la machine sont expliqués dans les pages suivantes.

WARNING

RISQUE

Entretien du moteur en marche.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Les pièces mobiles peuvent accrocher les vêtements ou des parties du corps, causant une blessure.

Les composants électriques peuvent causer des chocs électriques ou peuvent démarrer un feu.

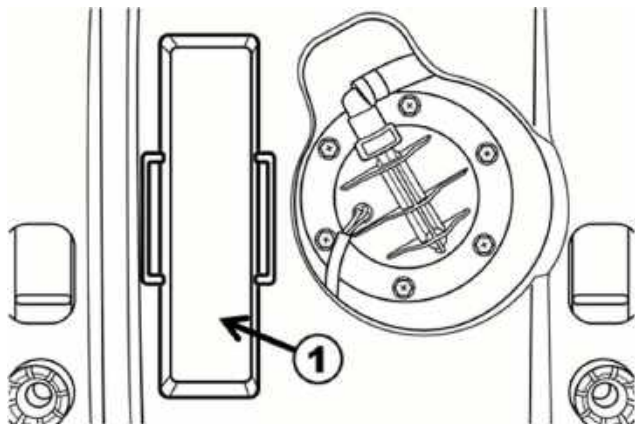
COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Arrêtez le moteur pour réaliser l'entretien sauf indication contraire.

Faites assurer l'entretien par un réparateur agréé KYMCO.

8.1. CONTENU DU KIT OUTILLAGE

La trousse à outils est stockée dans son compartiment sous le siège.



(1) Compartiment de trousse à outils

Les outils dans la trousse sont suffisants pour exécuter l'entretien régulier et les réparations simples. N'importe quelle intervention exigeant des outils supplémentaires devrait être effectuée par votre réparateur agréé KYMCO.

La trousse à outils inclut les articles suivants:



- (1) Trousse d'outillage
- (2) Clé de 10/14 millimètre
- (3) Poignée de tournevis
- (4) Tournevis plat/Phillips
- (5) Clé à bougie d'allumage courte
- (6) Clé de 10/12 millimètre
- (7) Indicateur de pression d'air
- (8) Clé a ergot de suspension
- (9) Rallonge de clé à bougie d'allumage

WARNING

RISQUE

Fonctionnement de ce quad avec des modifications non conformes à l'origine.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

L'installation incorrecte des accessoires ou la modification de ce véhicule peut causer des changements de sa conduite qui dans certaines situations pourrait mener à un accident.

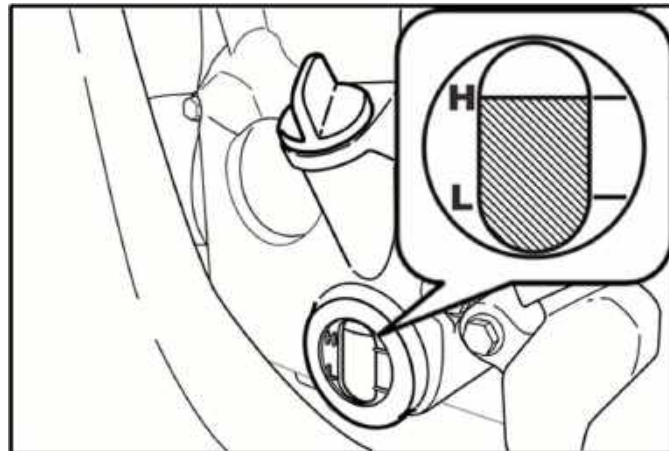
COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne modifiez jamais ce quad par l'installation ou l'utilisation d'accessoires inadaptés ou inappropriés. Toutes les pièces et accessoires qui sont ajoutés à ce véhicule doivent être d'origine KYMCO ou conçus pour l'usage sur ce quad et devraient être installés et employés selon les instructions du fabricant. Si vous avez des questions, consultez un revendeur agréé KYMCO.

8.2. HUILE MOTEUR

8.2.1. Contrôle du niveau d'huile moteur

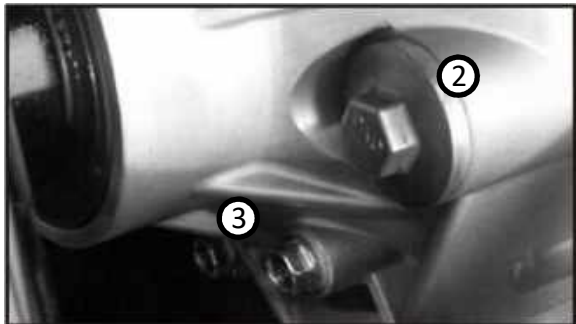
- A. Placez la machine sur un endroit de niveau.
- B. Faire chauffer le moteur pendant quelques minutes et arrêtez-le.
- C. Vérifiez le niveau d'huile par la fenêtre d'inspection.
- D. Le niveau d'huile devrait être entre le (H) maximum et la marque (L) du minimum. Si le niveau est bas, ajoutez l'huile jusqu'au repère (H) maximum.



NOTE

Attendez quelques minutes jusqu'à ce que le niveau d'huile se stabilise avant la vérification et ajustement.

8.3. HUILE DE PONT ARRIÈRE



(2) Bouchon de remplissage d'huile

(3) Bouchon de contrôle de niveau d'huile

Huile recommandée	SAE 90
Quantité d'huile	
Changement d'huile périodique	0,23 L

Assurez-vous que le niveau d'huile atteint le trou de contrôle de niveau d'huile.

2. Refermez le bouchon de contrôle de niveau d'huile.

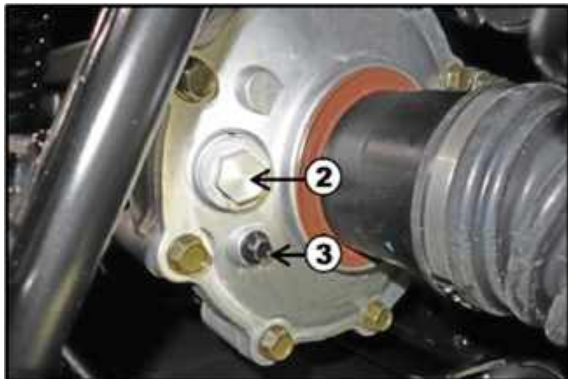
Couple de serrage	
Bouchon de contrôle de niveau d'huile	20 Nm (2 kgf-m, 15 livre-force-pi)

⚠ CAUTION

Soyez sûr qu'aucune matière étrangère n'entre dans le pont arrière.

1. Enlevez le bouchon de contrôle de niveau d'huile/joint (3).

8.4. HUILE DE PONT AVANT



(2) Bouchon de remplissage d'huile

(3) Bouchon de contrôle de niveau d'huile

Huile recommandée	SAE 90
Quantité d'huile	
Changement d'huile périodique	0,25 L

1. Enlevez le boulon/joint de contrôle de niveau d'huile (3) et assurez-vous que le niveau d'huile atteint le trou de contrôle de niveau d'huile (3).
2. Refermez le bouchon de contrôle de niveau d'huile.

Serrage du couple	
Bouchon de contrôle de niveau d'huile	10 Nm

⚠ CAUTION
Soyez sûr qu'aucune matière étrangère n'entre dans la caisse de vitesse.

8.5. INSPECTION DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

La bougie d'allumage est un élément important du moteur et est facile à inspecter. L'état de la bougie d'allumage peut indiquer l'état du moteur.

Par exemple, une couleur très blanche de la porcelaine et de l'électrode centrale peut indiquer un problème de fuite ou d'entrée d'air dans le moteur. N'essayez pas de diagnostiquer de tels problèmes.

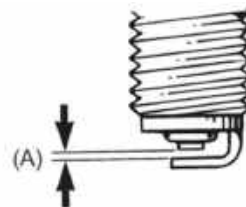
Au lieu de cela, prenez rendez-vous avec votre réparateur agréé KYMCO.

Si l'érosion de l'électrode devient excessive, vous devriez remplacer la bougie d'allumage par une du type approprié.

Bougie d'allumage standard (NGK) : CR7E

Avant d'installer la bougie d'allumage, mesurez l'écartement de l'électrode avec une cale d'épaisseur et s'ajuster suivant les spécifications.

Spécifications	
Ecartement de bougie d'allumage	0.7~0.8 millimètres



(A) Ecartement de l'électrode

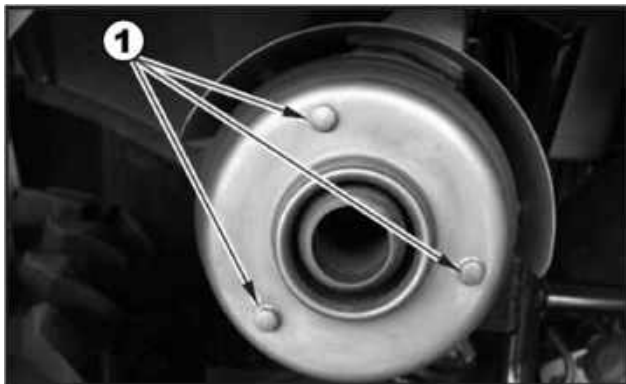
En installant la bougie d'allumage, serrez au couple spécifique.

Serrage du couple	
Bougie d'allumage	17 Nm

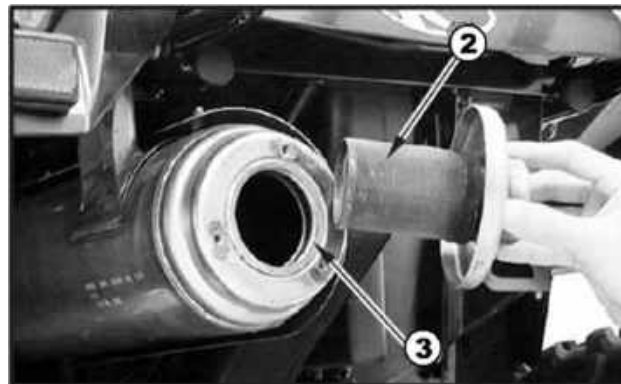
8.6. PARE FLAMME

Soyez sûr que le pot et le silencieux d'échappement sont froids avant de nettoyer le pare-flamme.

1. Enlevez les trois boulons (1), le pare-flamme (2) et le joint (3) du silencieux.



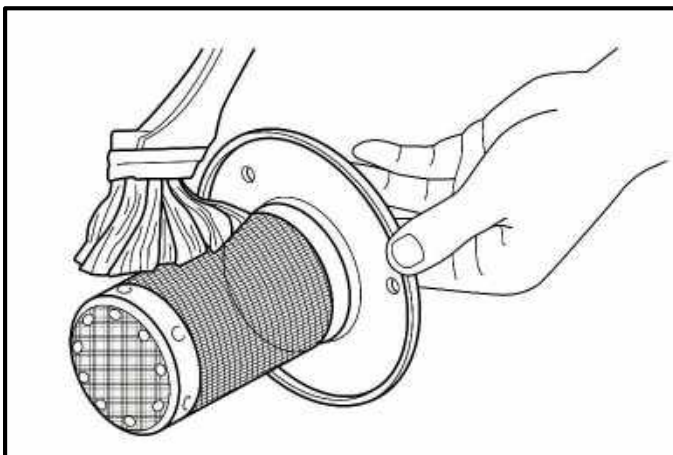
(1) Boulons



(2) Pare-flamme

(3) Joint

- (5) Utilisez une brosse pour enlever les dépôts sur le pare-flamme. Faites attention à éviter d'endommager le pare-flamme. Le pare-flamme doit être exempt de coupures et de trous. Remplacez, si nécessaire. Vérifiez le joint. Remplacez, si nécessaire.
- (6) Installez le pare-flamme et le joint dans le silencieux et serrez les trois boulons solidement.



⚠ WARNING

RISQUE

Un nettoyage approximatif du pare-flamme. Dispositif d'échappement chaud.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Peut blesser les yeux. Peut causer des brûlures.

Peut causer une intoxication par l'oxyde de carbone, menant probablement à la mort.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

En nettoyant le pare-flamme :

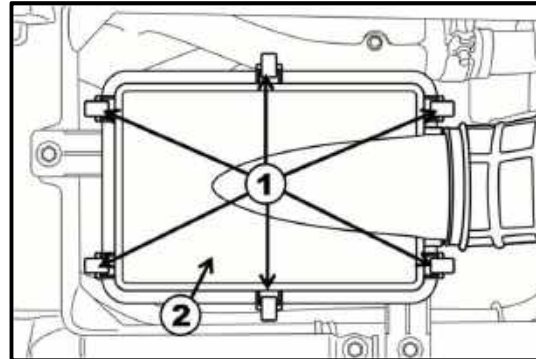
Laissez toujours le dispositif d'échappement refroidir avant de toucher les composants d'échappement

Ne mettez pas en marche le moteur en nettoyant le dispositif d'échappement.

8.7. NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Le filtre à air accumule la poussière et doit être nettoyé périodiquement. Si le quad est utilisé dans des secteurs poussiéreux, le filtre à air doit être nettoyé à intervalles plus fréquents que spécifiés dans le programme d'entretien. Si le quad est submergé dans l'eau, le filtre à air devrait être vérifié et l'eau devrait être écoulee du logement de filtre à air avant de mettre en marche le moteur. Pour nettoyer le filtre à air :

1. Enlevez le siège.
2. Défaire les six agrafes de couvercle (1) et enlevez le couvercle de logement de filtre à air (2).
3. Soulevez l'élément de filtre à air (3).



- (1) Agrafes de couvercle
- (2) Couvercle



- (3) Filtre à air



4. Séparez l'élément filtrant de sa grille support.
5. Lavez doucement le filtre à l'aide d'un produit adapté non inflammable. Laissez le filtre à air sécher complètement avant d'appliquer l'huile spécifique. Un filtre à air humide n'absorbera pas entièrement l'huile.

⚠ WARNING

RISQUE

Utiliser de l'essence ou un dissolvant inflammable pour nettoyer le filtre à air du quad.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Un incendie ou une explosion peut en résulter.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Utilisez seulement un produit non inflammable ou avec un haut de point d'inflammabilité pour nettoyer des pièces le filtre à air du quad.

6. Imbibez le filtre à air d'huile spécifique jusqu'à saturation, puis pressez-le pour retirer l'excédent d'huile.

NOTE

L'élément devrait être humide mais ne gouttant pas.

⚠ CAUTION

Le vrillage du filtre à air en le pressant pour enlever l'excédent d'huile peut endommager le filtre à air.

7. Remontez dans l'ordre inverse.

8.8. EVACUATION BOITE A AIR

Le boîtier du filtre à air doit être nettoyé régulièrement.

(L'utilisation dans des conditions très humides ou poussiéreuses peut exiger une inspection plus fréquente.) Si des dépôts peuvent être vus dans le tube (3), le boîtier du filtre à air ainsi que le tube doivent être nettoyés avant de mettre en marche le véhicule.

Pour nettoyer le tube et le boîtier filtre à air :

1. Enlevez le tube (3) en retirant l'agrafe (2).
2. Vidangez les dépôts.
3. Réinstallez le tube, la fixant avec l'agrafe.



- (1) Logement de filtre à air
- (2) Agrafe
- (3) Tube

8.9. CONTRÔLE DU RALENTI

1. Mettez en marche le moteur et le faire chauffer pendant quelques minutes à approximativement 1 000 à 2 000 tr/min. Accélérez de temps en temps le moteur entre 4 000 et 5 000 tr/min. Le moteur est chaud quand il répond rapidement à la commande de puissance.
2. Vérifiez le régime de ralenti au tableau de bord.

Vitesse de ralenti spécifique	1,400~1600 (T/MN).
--	---------------------------

3. En cas de ralenti incorrect, rapprochez-vous de votre concessionnaire KYMCO

NOTE

Un outil diagnostique doit être utilisé pour cette procédure.

8.10. REGLAGE DE LA COMMANDE D'ACCELERATEUR

NOTE

Contrôlez le régime de ralenti du moteur avant d'ajuster le jeu libre de la commande d'accélérateur.

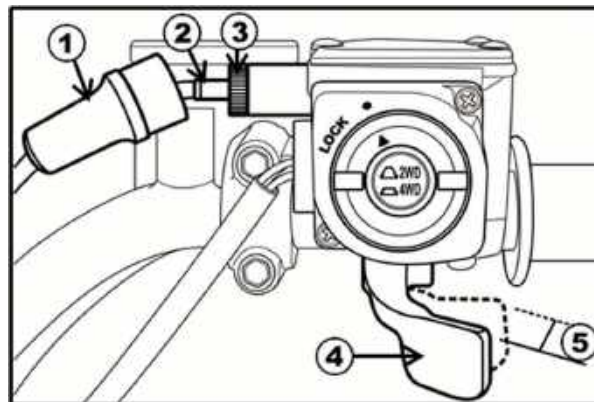
Pour ajuster le jeu libre de commande d'accélérateur :

1. Glissez la protection en caoutchouc (1) de façon à voir le régleur de câble de commande d'accélération (2).
2. Desserrez le contre-écrou (3), et puis tournez le régleur pour obtenir le jeu libre correct. (3 à 5 millimètres ou 0.12 à 0.2 dedans)
3. Serrez le contre-écrou et réinstallez la protection.

D'autres contrôles :

Examinez le câble de commande d'accélérateur pour vous assurer qu'il n'y ait pas de plis ni de signes d'usure qui pourraient causer le blocage ou la casse du câble. Lubrifiez le

câble de commande d'accélérateur avec du lubrifiant disponible dans le commerce pour empêcher l'usure et la corrosion prématurée.



- (1) Protection en caoutchouc
- (2) Régleur de câble
- (3) Contre-écrou
- (4) Manette d'accélérateur
- (5) 3 à 5 millimètres (0.12 à 0.2 de jeu)

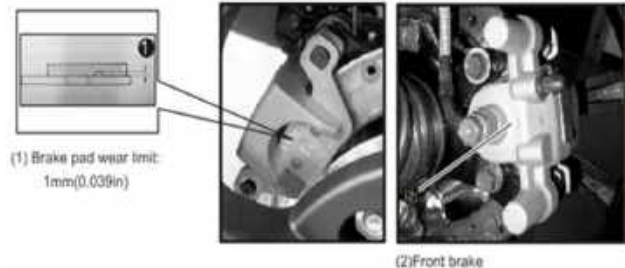
8.11. CONTRÔLE ET REGLAGE DU JEU AUX SOUPAPES

Le réglage incorrect du jeu aux soupapes, peut avoir pour résultat un mauvais dosage carburant/alimentation en air ou créer un bruit moteur. Pour empêcher ceci, le réglage du jeu aux soupapes doit être contrôlé régulièrement. Ce réglage doit être effectué par un réparateur agréé KYMCO.

8.12. CONTRÔLE DES FREINS AVANT

Le débattement entre les plaquettes de frein et les disques de frein s'ajuste automatiquement. Le seul entretien qui est exigé est de remplacer les plaquettes de frein quand elles deviennent trop fines. Pour vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein voici la procédure.

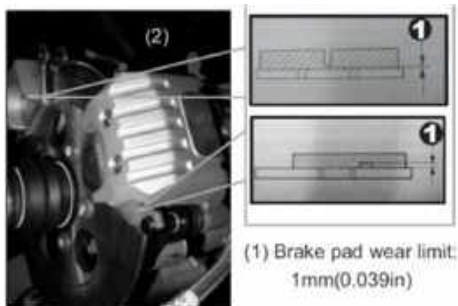
1. Enlevez une roue avant.
2. Mesurez l'épaisseur de chaque plaquette de frein. Si l'épaisseur est de l'ordre de moins de 1.0mm, confiez votre quad à un réparateur agréé KYMCO pour les faire remplacer.
3. Réinstallez la roue et serrez les écrous à 61Nm.



8.13. PLAQUETTES DE FREIN ARRIÈRE

Le débattement entre les plaquettes de frein et les disques de frein s'ajuste automatiquement. Le seul entretien qui est exigé est de remplacer les plaquettes de frein quand elles deviennent trop fines. Pour vérifier l'épaisseur des plaquettes de frein voici la procédure.

1. Enlevez une roue arrière.
2. Mesurez l'épaisseur de chaque plaquette de frein. Si l'épaisseur est de l'ordre de moins de 1.0mm, confiez votre quad à un réparateur agréé KYMCO pour les faire remplacer.
3. Réinstallez la roue et serrez les écrous à 61N-m.



(2) Rear brakes

8.14. NIVEAU DE LIQUIDE DES FREINS

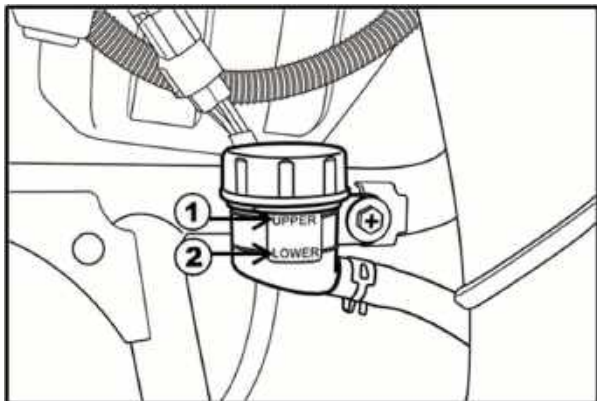
Vérifiez si le niveau du fluide est au-dessous du repéré (L) par la fenêtre d'inspection.



- (1) Repère de niveau minimum (L)

NOTE

- (1) Vérifiez le niveau de liquide de freins dans les réservoirs de liquide des freins. Si le niveau dans le réservoir est en dessous de la marque inférieure, rendez-vous chez votre réparateur agréé Kymco.
- (2) Si la fenêtre d'inspection semble foncée, il y a la quantité suffisante de liquide dans le réservoir.



- (1) Marque de niveau maximum (UPPER)
- (2) Marque de niveau minimum (LOWER)

NOTE

- Comme pour les réservoirs des leviers de freins, le niveau du réservoir du frein au pie, doit être inspecté fréquemment pour s'assurer qu'il n'y a aucune fuite de liquide.
- Si les courses des leviers de frein deviennent excessives, il y a probablement de l'air dans le circuit de freinage et il doit être vidangé. Rendez-vous chez votre réparateur agréé KYMCO.

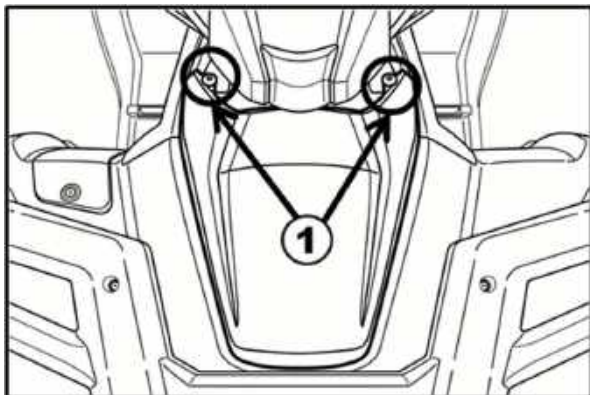
CAUTION

- Pour empêcher des dommages au circuit de freinage, inspectez régulièrement les niveaux de liquide de frein.
- Pour tout entretien du circuit de freinage, rendez-vous chez votre réparateur agréé Kymco.

8.15. CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Placez la machine sur un sol de niveau.

Enlevez les deux attaches (1) et puis enlevez le carénage avant.



(1) Attaches

Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir quand le moteur est froid car le niveau de liquide de refroidissement variera avec la température du moteur. Le niveau de liquide de refroidissement devrait être entre les

marques maximum et minimum.

Si le niveau est bas, enlevez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement, puis faite l'appoint avec du liquide de refroidissement ou de l'eau distillée pour atteindre le niveau préconisé.

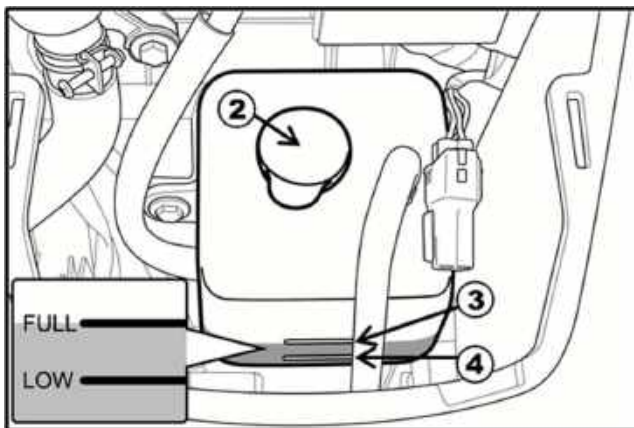
Si votre quad surchauffe, voir le chapitre 8.17 pour des détails.

CAUTION

L'eau du robinet est néfaste pour le moteur. Vous pouvez utiliser de l'eau distillée si vous ne pouvez pas obtenir du liquide de refroidissement.

Solution recommandée de liquide réfrigérant

Rapport de mélange de liquide de refroidissement	Eau 50% : Antigel 50% (1 : 1)
--	--------------------------------------



- (2) Bouchon de réservoir de liquide de refroidissement
- (3) Marque de niveau maximum (FULL)
- (4) Marque de niveau minimum (LOW)

NOTE

1. Si de l'eau est ajouté, faites vérifier par votre réparateur agréé Kymco de KYMCO la teneur en antigel du liquide de refroidissement dès que possible.
2. La mise en route du ventilateur de radiateur est complètement automatique. La fonction "Marche/Arrêt" est enclenché selon la température de liquide de refroidissement dans le radiateur.

8.16.COMMANDE DE DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE (EPS) (selon équipement)

La direction peut devenir plus dure que d'habitude pour les raisons suivantes :

1. Le guidon a été tourné sans interruption. Dans ce cas l'ECU a pour fonction de protéger le système contre la surchauffe en arrêtant l'assistance de direction. Cessez de tourner le guidon et l'unité attendra la baisse de la température du système, et la direction assistée se remettra en marche.
2. Les fusibles ont pu griller. Il y a plusieurs raisons pour que les fusibles grilles. Référez-vous à la section des fusibles dans ce chapitre pour plus de détails.
3. La tension de batterie est trop faible. La chute de la tension de la batterie peut se produire quand le moteur démarre: faite contrôler la batterie par votre réparateur agréé Kymco.

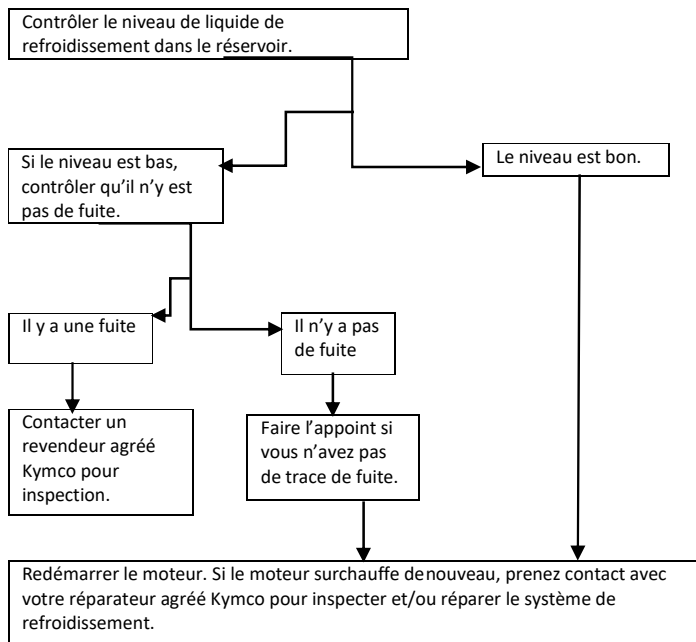
4. Le faisceau électrique ou les connecteurs de câble ont pu avoir été débranchés. Rendez-vous chez votre réparateur agréé Kymco.

NOTE

Si la direction devient irrégulière ou dure pour une raison quelconque, ayez le réflexe de contacter votre réparateur agréé Kymco pour un contrôle de la direction et de ses composants. Dans certains cas la direction assistée peut être affectée par un accident ou une bosse.

8.17. SURCHAUFFE MOTEUR

Si votre quad surchauffe, attendez que le moteur refroidisse.



⚠ WARNING

RISQUE

Ouvrir le bouchon de radiateur quand le moteur et le radiateur sont encore chauds.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Vous pourriez être brûlé par le fluide chaud et la vapeur soufflés sous pression.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Attendre que le moteur soit froid avant d'ouvrir le bouchon de radiateur. Utilisez toujours un chiffon épais au-dessus du bouchon. Laissez toute la pression restante s'échapper avant d'ouvrir complètement le bouchon.

Le contrôle doit être fait par votre réparateur agréé KYMCO.

NOTE

Si vous ne parvenez pas à obtenir le liquide réfrigérant recommandé, de l'eau distillée peut être temporairement employée, à condition qu'elle soit changée dès que possible par du liquide de refroidissement recommandé.

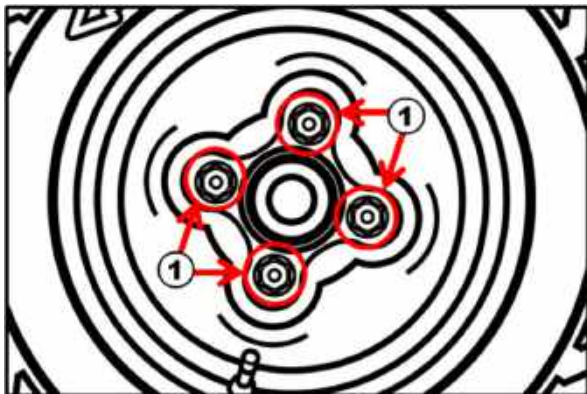
8.18. ROUES

8.18.1. Démontage

Levez la roue en plaçant votre moyen de levage sur un support approprié sous le cadre.

Enlevez les écrous de la roue.

Enlevez l'ensemble de la roue.

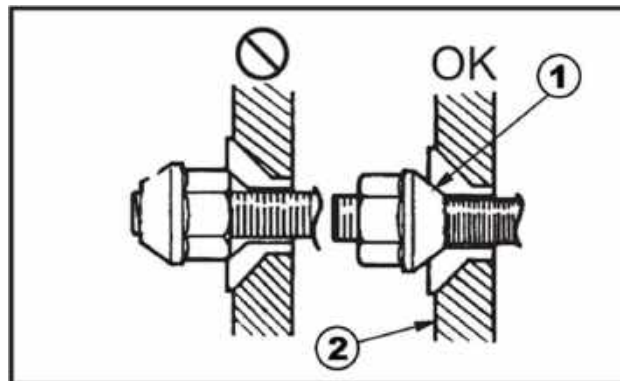


(1) Écrous de roue

8.18.2. INSTALLATION

En réinstallant une roue, serrez les écrous de roue en croix (plutôt qu'une circulaire). Soyez sûr que le côté conique des écrous de roue (1) fait face à la jante (2).

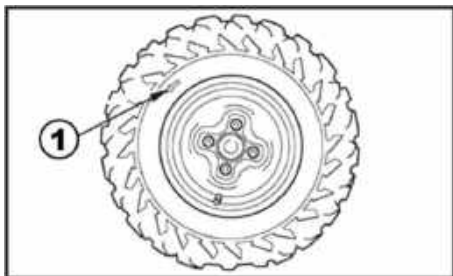
Couple d'écrou de roue	
Avant	61 Nm
Arrière	61 Nm



(1) Écrou de roue

NOTE

Si elle est présente, La marque de flèche (1) sur le pneu doit être dirigée dans le sens de rotation de la marche avant du véhicule.



(1) marque de flèche



Sans marque de flèche

⚠ WARNING

RISQUE

Installer des roues incorrectement.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Une roue peut se détacher, menant à un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Suivez soigneusement les instructions du manuel du propriétaire.

8.19. BATTERIE

La batterie de votre quad est située dans un compartiment sous le couvercle avant. La batterie est scellée, ainsi il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'électrolyte ou d'ajouter de l'eau distillée. Si la batterie semble faible, rapprochez-vous de votre réparateur agréé KYMCO pour plus d'informations sur la recharge ou le remplacement. Si vous remplacez la batterie, choisissez-en une qui est scellée et équivalente à l'origine. Soyez sûr de lire et suivre toutes les mesures de sécurité indiquée sur la batterie.

CAUTION

- N'essayez pas d'enlever les chapeaux des cellules de batterie, ceci peut endommager la batterie.
- Bien que la batterie soit scellée, elle exhale des gaz explosifs et devrait être manipulée avec le soin approprié.

WARNING

RISQUE

Des flammes ou des étincelles près de la batterie.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Les gaz peuvent exploser et provoquer des blessures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Aucune flamme ou étincelles près de la batterie.

NOTE

- Quand le quad est stocké pendant une période prolongée, enlever la batterie du véhicule afin de la charger entièrement. Stockez-la alors dans un endroit frais et sec. Si la batterie doit rester sur le véhicule, démontez le câble négatif de la batterie.
- Les bornes de la batterie et les accessoires relatifs à celle-ci contiennent des composés de plomb. Lavez-vous bien les mains après manipulation.

8.19.1. Dépose

1. Assurez-vous que le contacteur à clé est coupé.
2. Enlevez le couvercle avant (chapitre 4.20)
3. Libérez les anneaux et enlevez la bande élastique (3).
4. Dévissez le négatif (-) (2) de la batterie en premier, puis déconnectez le positif (+) (3).
5. Enlevez la batterie.

8.19.2. Repose

- A. Réinstallez dans l'ordre inverse.
- B. Après installation de la batterie, vérifiez que les bornes de la batterie soient correctement serrées.

NOTE

Connectez d'abord le positif (+) et ensuite le négatif (-) pour éviter tout court-circuit.



- (1) Borne positive
- (2) Borne négative
- (3) Bande élastique

8.20. REMPLACEMENT DES FUSIBLES

La boîte à fusible (1) est située dans un compartiment avant sous le couvercle.

Pour remplacer un fusible:

1. Assurez-vous que le contact soit coupé.

CAUTION

Pour empêcher un accident, coupez le contacteur principal pour contrôler ou remplacer un fusible.



(1) Boite à fusible

2. Enlevez le couvercle
3. Ouvrez la boîte à fusible.
4. Retirez le vieux fusible hors du support à fusible.
5. Enclenchez le nouveau fusible dans le support de fusible.
6. Fermez la boîte à fusible et réinstallez le couvercle.

Caractéristiques des fusibles



⚠ WARNING

RISQUE

Utiliser un fusible non conforme.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Un fusible non conforme peut endommager le système électrique du véhicule qui pourrait mener à un départ de feu.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Utilisez toujours un fusible correspondant à l'origine. N'utilisez jamais un autre matériel pour le remplacement du fusible.

8.20.1. SYSTÈME DE DIRECTION ASSISTÉE

(selon équipement)

Il y a un fusible 40A pour le système de direction assistée dans le compartiment avant du quad.

Si le fusible est grillé, la direction devient dure. Remplacez le fusible grillé par un fusible du même ampérage. Si un fusible remplacé grille encore, il peut y avoir un problème avec les connecteurs d'ECU ou le faisceau électrique. Prenez contact avec votre réparateur agréé Kymco pour inspection.



(1) Fusible 40A.

⚠ WARNING

RISQUE

Chocs électriques.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

En remplaçant le fusible 40A.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Pour éviter une décharge électrique, enlevez les câbles des bornes de la batterie avant le remplacement.

8.21. REGLAGE DU FAISCEAU LUMINEUX DES PHARES

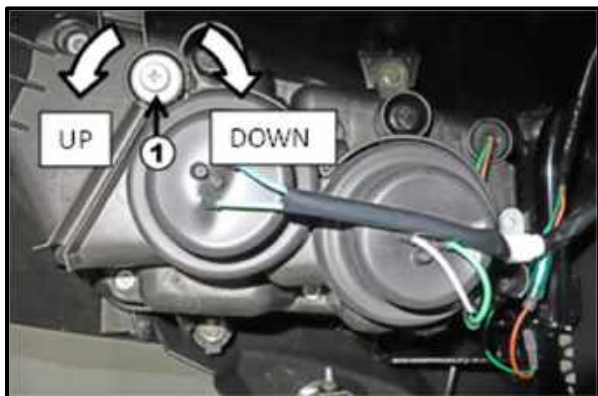
⚠ CAUTION

Il est recommandé de confier à un revendeur agréé KYMCO cet ajustement.

Tournez le commutateur d'allumage à la position "ON".

Allumez les feux de croisement.

Ajustez la hauteur de phare en tournant la vis (1).

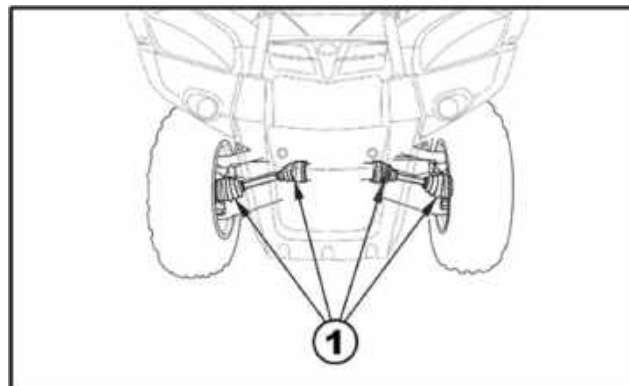


(1) Vis d'ajustement.

8.22. SOUFFLETS D'ARBRES D'ENTRAÎNEMENT

Examinez les soufflets pour déceler les trous ou des fuites.

Si n'importe quel dommage est constaté, faites-remplacer les soufflets par un réparateur agréé KYMCO.



(1) Soufflets d'arbres d'entraînement

8.23. VÉRIFICATION DU CABLE D'ACCELERATEUR ET GRAISSAGE

WARNING

RISQUE

Gaine endommagée.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

De la corrosion peut apparaître quand les gaines externes sont endommagées.

Le câble peut également se dénuder ou se couper.

Le fonctionnement pourrait être limité, ce qui pourrait causer un accident ou une blessure.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Inspectez le câble d'accélérateur fréquemment. Faites le remplacer par un réparateur agréé Kymco s'il est endommagé.

Lubrifiez les extrémités du câble.

Lubrifiant recommandé :

Lubrifiant adapté pour les câbles.

8.24. DÉPANNAGE

Bien que les machines KYMCO soient inspectées avant expédition de l'usine, puis par le concessionnaire avant mise en fonction, un problème peut se produire lors de l'utilisation. Certaines pannes peuvent causer des pertes de puissance. Le diagramme de dépannage décrit une procédure rapide et facile pour faire des contrôles. Si votre machine exige une réparation, prenez contact avec votre réparateur agréé KYMCO.

Les techniciens qualifiés des concessionnaires agréés KYMCO ont les outils, l'expérience, et le savoir-faire pour entretenir correctement votre machine. Les pièces adaptables peuvent ressembler aux pièces d'origine KYMCO, mais elles sont souvent inférieures en qualité. En conséquence, elles peuvent augmenter à termes, le cout d'entretien.

WARNING

RISQUE

Intervenir sur le système de carburant tout en fumant ou en approchant une flamme.

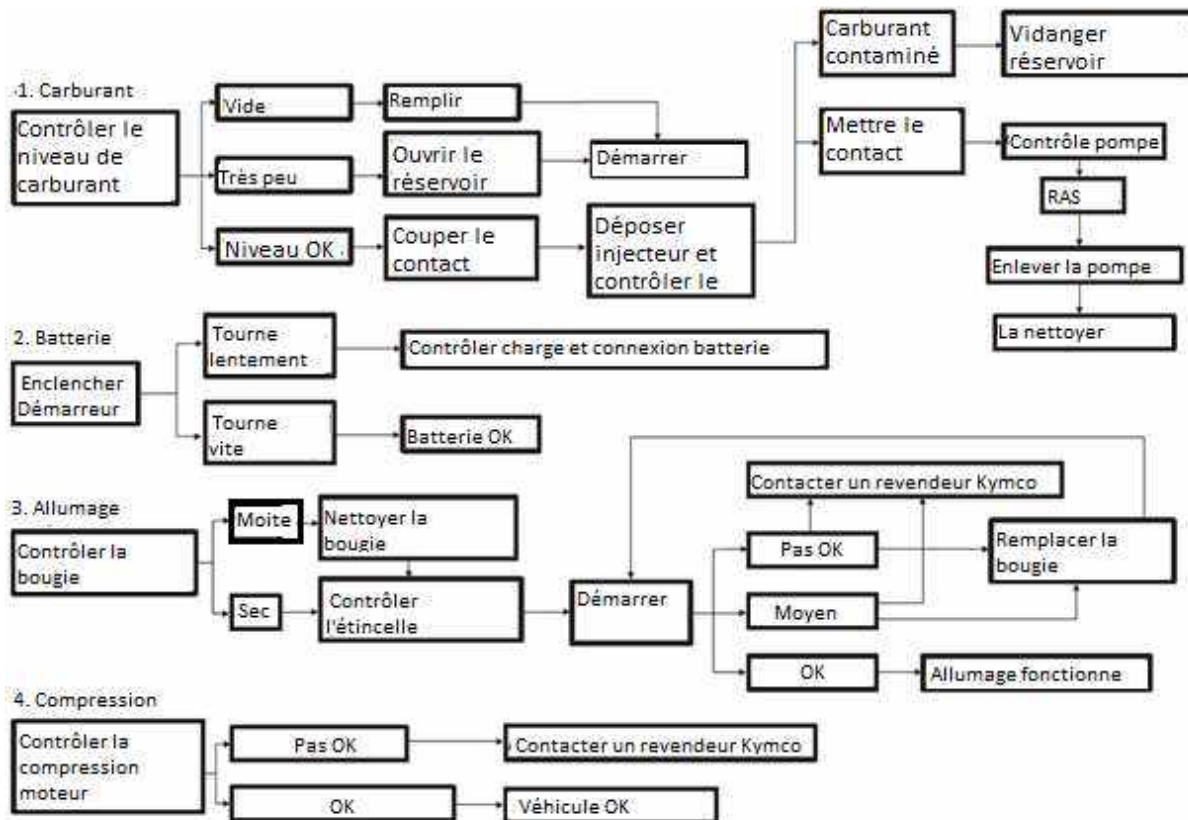
CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le carburant peut prendre feu ou exploser, entraînant la blessure ou des dégâts corporels et matériels graves.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Ne fumez pas en intervenant sur le système de carburant. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune flamme ou étincelle dans le secteur.

8.24.1. Diagramme de dépannage



8.24.2. EPS*



* Selon équipement

9. NETTOYAGE ET STOCKAGE

9.1. NETTOYAGE DE VOTRE QUAD

Le nettoyage fréquent et complet de votre quad peut accroître sa durée de vie ainsi que son aspect et améliorera sa présentation générale et prolongera la durée de vie de beaucoup de composants.

En plus, le nettoyage complet vous aidera à vous familiariser avec votre quad et vous pourrez identifier les changements de son état ce qui vous alertera si le véhicule nécessite un entretien ou des réparations. Ceci vous aidera à veiller sur votre quad afin de pouvoir l'utiliser en toute sécurité.

- A. Avant de nettoyer votre quad :
 - a. Bouchez l'extrémité du pot d'échappement pour empêcher l'eau d'entrer. Utilisez un embout en caoutchouc disponible dans le commerce et conique ou un sachet en plastique avec une bande élastique pour couvrir l'extrémité de

l'échappement.

- b. Assurez-vous que la bougie d'allumage et tous les bouchons de remplissage de fluide/carburant sont correctement installés.
 - c. Enlevez tous les articles, tels que le manuel d'utilisateur ou la trousse à outils qui pourrait être endommagée par l'eau pendant le nettoyage. Après nettoyage, placez ces articles dans des sachets en plastique dans les compartiments de stockage.
- B. Si le bloc moteur est excessivement sale ou gras, appliquez un produit adapté avec un pinceau. N'appliquez pas de décapant.

CAUTION

L'utilisation fréquente d'un nettoyeur haute pression peut causer l'infiltration d'eau et la détérioration des roulements de roue, des freins, des joints moteur et de transmission et des dispositifs électriques. Des réparations coûteuses peuvent résulter de l'intrusion d'eau sous haute pression ou de détergent, qui peut être provoquée par une station de lavage automatique ou même un petit nettoyeur haute pression domestique. Les dommages provoqués par intrusion de l'eau ne sont pas des défauts, et les réparations ne sont pas couvertes par la garantie de KYMCO.

C. Rincez votre quad à l'aide d'un tuyau d'arrosage à pression normale.

- D. Une fois que la majorité de la saleté a été enlevée en rinçant, lavez toutes les surfaces avec de l'eau chaude et un savon doux. Les petites brosses à poils doux sont efficaces pour nettoyer votre quad.
- E. Rincez votre quad à l'eau claire et séchez toutes les surfaces avec une peau de chamois ou une serviette propre à tissu absorbant.
- F. Lubrifiez d'autres points, tels que les extrémités exposées du câble d'accélérateur, pour absorber n'importe quelle humidité et pour empêcher la corrosion.

- G. Enlevez la selle et nettoyez puis séchez le compartiment, plus tous les composants qui peuvent être sales ou humides.
- H. Nettoyez la selle avec un produit pour vinyle pour maintenir le revêtement flexible et brillant.
- I. Une cire brillante peut être appliquée à toutes les surfaces peintes. Évitez les rénovateurs qui peuvent contenir des abrasifs qui rayent la peinture ou la finition protectrice.
- J. Pour finir, mettez en marche le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant plusieurs minutes pour laisser s'évaporer l'humidité résiduelle.

WARNING

RISQUE

Utilisation de votre quad avec des freins humides après lavage.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Les freins humides réduiront la capacité de freinage, ce qui peut augmenter la possibilité d'un accident.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Essai des freins après lavage. Utilisez les freins plusieurs fois à vitesse réduite afin de laisser le frottement sécher les garnitures et les disques de frein.

9.1.1. NETTOYAGE EN PRENANT SOIN DU SYSTEME EPS

Pour prolonger la durée de vie de votre véhicule, lavez-le vers le bas juste après qu'il ait été éclaboussé par de l'eau de mer ou exposé à la brise marine, ou utilisé par temps de pluie, sur terrain accidenté, ou dans des secteurs poussiéreux.

La coque du boîtier EPS protège la centrale EPS contre les expositions à la circulation d'air chaud du radiateur. En lavant le véhicule, n'insistez pas sur le module EPS, enlever la boue accumulée dans les passages de roues avec de l'eau.

Faire attention à :

- **L'eau pulvérisée dans les prises électriques.**
- **L'eau sous haute pression sur les composants**

Boîtier EPS : si l'eau entre dans le boîtier ou est pulvérisée sur l'ECU, ils peuvent rencontrer des défauts de fonctionnement.

NOTE

Les stations de lavage et les nettoyeurs haute pression ne sont pas recommandés.

L'eau peut pénétrer par accident et endommager des composants causant l'apparition de la corrosion.

Certains savons qui sont fortement alcalins peuvent créer des tâches irréversibles.

9.2. STOCKAGE

Avant de stocker votre quad pendant une durée prolongée, soyez sûr d'avoir examiné complètement le véhicule pour vous assurer des réparations à faire, et y procéder.

Autrement, les réparations peuvent être oubliées lors de la remise en route du quad.

En outre, le stockage prolongé exige que vous preniez les mesures suivantes pour réduire les effets de la détérioration de la non-utilisation du véhicule :

1. Changez l'huile moteur avant la remise en route.
2. Vidangez le réservoir à carburant avant stockage. Soyez sûr de vidanger le carburant dans un secteur bien aéré, pas dans un endroit fermé.

WARNING

RISQUE

Manipulation du carburant.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le carburant peut prendre feu ou exploser.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Toujours réapprovisionner en carburant ou manipuler le carburant dans un secteur bien aéré. Ne fumez pas ou n'approchez pas de flamme ou une étincelle dans le secteur où le carburant est manipulé.

Ne faites pas déborder le réservoir. Faites attention à ne pas renverser le carburant en réapprovisionnant en carburant.

Après le ravitaillement, assurez-vous que le bouchon du réservoir est fermé correctement et solidement.

Si on renverse du carburant, assurez-vous qu'il soit sec avant de démarrer le moteur.

WARNING

RISQUE

Contact prolongé du carburant sur la peau.

Vapeur de carburant inhalé.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Le carburant peut causer une irritation cutanée.

Les vapeurs de carburant peuvent endommager vos poumons.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

Évitez un contact prolongé sur la peau ou l'inhalation de vapeur de carburant.

MAINTENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

3. Enlevez la bougie d'allumage et versez une petite quantité (15 - 20 cc) d'huile moteur propre dans le cylindre. Actionnez le démarreur pendant quelques secondes pour répandre l'huile, et puis réinstallez la bougie d'allumage.

4. Enlevez la batterie et stockez-la dans une zone protégée du froid et de la lumière du soleil et hors d'atteinte des enfants, procédez à une charge lente de la batterie une fois par mois.

WARNING

RISQUE

Des flammes ou des étincelles près de la batterie.

CE QUI PEUT SE PRODUIRE

Les gaz peuvent exploser et probablement causer des blessures.

COMMENT ÉVITER LE RISQUE

N'approchez aucune flamme ou étincelles près de la batterie.

5. Lavez et séchez le quad, puis cirez toutes les surfaces peintes.
6. Gonflez les pneus à leurs pressions recommandées.
7. Placez le quad sur des chandelles pour soulever chacune des quatre roues de terre.

SPECIFICATIONS

Modèle	MXU700i T3B	MXU 700i EPS T3B
Dimensions		
Longueur	2140 mm	
Largeur	1245 mm	
Hauteur	1250 mm	1340 mm
Empattement	1297 mm	
Hauteur de selle	880 mm	892 mm
Garde au sol	260 mm	272 mm
Rayon de braquage	3450 mm	
Poids		
Avec fluides et plein d'essence	358 kg	387 kg

Modèle	MXU700i T3B	MXU 700i EPS T3B
Moteur		
Type	4 temps, arbre à cames en tête, refroidissement liquide	
Disposition	Mono cylindre vertical	
Cylindrée	695 cc	
Alésage x Course	102X85 mm	
Rapport de compression	10.3 : 1	
Démarrage	Démarreur électrique	
Lubrification	Carter humide Moteur - Transmission	
Huile moteur		
Type	10W40 API SJ	
Quantité	2.6 L avec remplacement du filtre	

Modèle	MXU700i T3B	MXU 700i EPS T3B
Huile de pont avant		
Type	SAE 90	
Quantité	250 ml	
Huile de pont arrière		
Type	SAE 90	
Quantité	230 ml	
Filtre à air		
Type	Élément en mousse huilée	
Carburant		
Type	E5	
Capacité totale du réservoir	21.5 L	
Capacité de la réserve	3.5 L	
Alimentation		
Type	Injection monopoint	
Fonctionnement	ECU, sonde Lambda, Catalyseur	

Modèle	MXU700i T3B	MXU 700i EPS T3B
Freinage		
Avant	2 disques 202 mm et étriers simple piston 32mm	
Arrière	2 disques 202 mm et étriers simple piston 32mm	
Suspension		
Avant	2 amortisseurs réglables en précontrainte	
Arrière	2 amortisseurs réglables en précontrainte	
Système électrique		
Type	12V, négatif à la masse	
Système de charge	Alternateur 500W	
Pneumatiques		
Avant	AT25x8-12	AT26x8-14
Arrière	AT25x10-12	AT26x10-14
Pression avant	0.35 kgf/cm2(5.0 psi)	0.38 kgf/cm2(5.5 psi)
Pression arrière	0.32 kgf/cm2(4.7 psi)	0.35 kgf/cm2(5.0 psi)

Modèle	MXU700i T3B	MXU 700i EPS T3B
Eclairage		
Phares	2 x 12V H8 35w	
Feux de position / de stop	12V BAY15D P21/5W	
Eclairage de plaque	12V WB 5W T10	
Clignotants	12V RY10W ambre	
Feux de position avant	Leds	

9.3. RÈGLEMENT SUR LE BRUIT

TOUTE MODIFICATION DU SYTEME D'ÉCHAPPEMENT ET/OU D'ANTIPOLLUTION EST INTERDITE :

L'homologation du véhicule interdit :

- (1) de retirer ou de rendre inopérant autre qu'aux fins de l'entretien, de la réparation, ou du remplacement, de n'importe quel dispositif ou élément visant à lutter contre le bruit et/ou la pollution, avant sa vente ou après livraison à l'acheteur final
- (2) l'utilisation du véhicule après modification des dispositifs d'échappement et/ou.

Les dispositifs en cause sont :

Dispositif d'échappement	Ligne d'échappement Silencieux Sonde Lambda
Dispositif d'admission	Boite à air Élément de filtre à air Entrée d'air

9.4. PERIODICITE D'ENTRETIEN (au premier terme atteint, kilométrage ou temps)

Tableau à titre indicatif, et ne peut servir de preuve au titre d'une demande de garantie. Seules les factures d'entretiens font foi.

CONTRÔLES	500 km	2000km	4000km	6000km	8000km	10000km	12000km	14000km	16000km
	2 MOIS	6 MOIS	1 an	1 an ½	2 ans	2 ans ½	3 ans	3 ans ½	4 ans
Huile moteur	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer
Filtre à huile	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer	Remplacer
Crépine huile moteur	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer
Bougie d'allumage	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler
Filtre à air	Nettoyer	Nettoyer	Remplacer	Nettoyer	Remplacer	Nettoyer	Remplacer	Nettoyer	Remplacer
Filtre à essence	-	-	Remplacer	-	Remplacer	-	Remplacer	-	Remplacer
Liquide de refroidissement	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Jeux aux soupapes	Contrôler	-	Contrôler	-	Contrôler	-	Contrôler	-	Contrôler
Diagnostic Injection	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Pare-flamme échappement	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer	Nettoyer
Garde gâchette accélérateur.	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Batterie	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Huile de ponts avant et arrière	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer

CONTRÔLES	500 km	2000km	4000km	6000km	8000km	10000km	12000km	14000km	16000km
	2 MOIS	6 MOIS	1 an	1 an ½	2 ans	2 ans ½	3 ans	3 ans ½	4 ans
Soufflets de cardans	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Galets de transmission	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Courroie	Contrôler	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Remplacer
Embrayage (fonctionnement)	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Liquide de frein	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Garnitures de frein	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Durites de frein	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Remplacer
Frein de parking	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Pression des pneus	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Éléments de direction	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Boulonnerie	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Suspension	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Géométrie train avant	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Serrage des roues	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler	Contrôler
Essai routier	5 kms	5 kms	5 kms	5 kms	5 kms	5 kms	5 kms	5 kms	5 kms

REVISION DES 500 KMS / 2 mois (au premier des 2 termes atteints)

- Changement de l'huile moteur.
- Remplacement du filtre à huile.
- Nettoyage de la crépine de filtration.
- Remplacement de l'huile des ponts
- Nettoyage du pare-flamme d'échappement
- Contrôles spécifiés dans le tableau récapitulatif.
- Essai routier (minimum 5 kilomètres) :
Vérification du comportement du véhicule, du fonctionnement de la direction et du système de freinage.

Date ____ / ____ / ____

Kilométrage compteur

Note

Cachet du réparateur / signature

2000 KM / 6 mois

4000 KM / 1 an

Date ____ / ____ / ____	Date ____ / ____ / ____
Kilométrage compteur	Kilométrage compteur
Cachet du réparateur / signature	Cachet du réparateur / signature

6000 KM / 1 an 1/2

8000 KM / 2 ans

Date ____ / ____ / ____	Date ____ / ____ / ____
Kilométrage compteur	Kilométrage compteur
Cachet du réparateur / signature	Cachet du réparateur / signature

10000 KM / 2 ans 1/2

12000 KM / 3 ans

Date ____ / ____ / ____	Date ____ / ____ / ____
Kilométrage compteur	Kilométrage compteur
Cachet du réparateur / signature	Cachet du réparateur / signature

14000 KM / 3 ans 1/2

16000 KM / 4 ANS

Date ____ / ____ / ____	Date ____ / ____ / ____
Kilométrage compteur	Kilométrage compteur
Cachet du réparateur / signature	Cachet du réparateur / signature

